

# VIENYBĖ LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 20.

Plymouth, Pa., d. 20 Gegužio (May) 1903 m.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XVIII.

ESTABLISHED 1886  
The Lithuanian Weekly  
**"Vienybe Lietuvniku"**  
Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:  
**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 EAST MAIN STREET  
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 metu  
NEDĖLINIS LAIKRASZTIS  
**"Vienybe Lietuvniku"**  
išeina kas Sereda Plymouth, Pa.

Prenumerata ant metu:  
Amerikoje ..... \$2 00  
I kitas szalis ..... \$2 50

Prenumerata turi buti isz virsaus apmokėta, nes įstatymai draudžia po baume sluntnėti nespokėtą laikraštį.

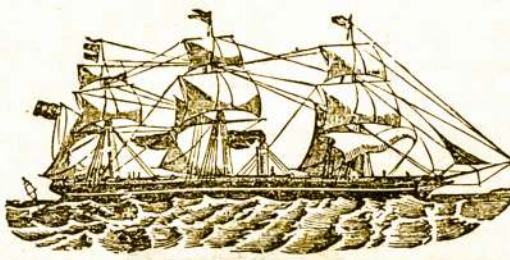
Raszant apie permainingą adresą, butinal reiki atsiųsti ir senąjį adresą. Kas malon apsipazinti su šituo laikraščiu, gali gauti, pareikalavęs, du numeriu dovanai.

Reikalaujantiemes knygu katalogą pristunciam dovanai.

Pajleszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.  
" " " du syklu 75c.  
" " " tris syklius 1.00

Pingai slunczias per MONEY ORDER arba registravotose gramose ant ezito antraszo:

**J. J. Pauksztis & Co.**  
224 E. Main st.  
Plymouth, Pa.



Neikite pas svetimę, bet pa  
**V. G. Sava**  
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.  
WILKES-BARRE, PA.  
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.

Czia gauši pigiausias latvakortes ir pigiai nusiqsi pinigų i visas svieto dalis.



## Gyvastis užtikrinta.

Dr. Albertas Kaufmanas

Europiszkas ir Amėrikoniszkas specialistas, ir draugas mainierių užtikrina iszgydymą koznos ligos, vyru privatiszkas ligas, moterių ir vaikų.

Dr Kaufmanas praktikavojosi daugelį metų szpitolėse ir turi diplomus Maskolijos ir Amerikos ir jis pasakys tavo kalboje kas per priezastis ir kaip iszgydyti. Tukstančiai žmonių tapo iszgydyti ir apsaugoti nuo amėrikoniszko peilio.

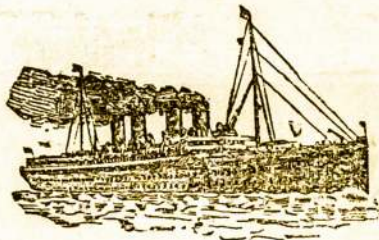
Specialiszka praktika ir vaistai europiszki užlaikė daugelio gyvastį ir suteikė sveikatą. Daugelis žmonių pažysta isz seno krajaus. Susiszneku lenkiszskai, maskolliszskai, vokiszskai ir lietuviszskai.

Ofisas: 43 S. Washington, str.  
Wilkes Barre, Pa.

TELEPHONE { 578 M. Bell  
1005 Peoples.

Ofiso valandos nuo 8-10 isz ryto, nuo 2-4 po pietų, nuo 7-9 vakare.

Telephonas 8 S.  
**P. V. Obiecunas,**  
1118 Carson str. S S. PITTSBURG, PA.



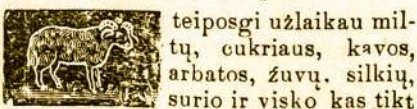
Parduodu Latvakorte ant visokių linijų irsiunzciu pinigų i visas dalis svieto Doviernastie (pavedimus resztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Izmainau vieokius pinigų ont amėrikoniszky ir t. t. Darau apsergėjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daiktų. Jeigu kurį atkeliauvę užlaikytų kaštegarnėje, tegul szauklasi prie mane, o asz jį iszliuosuosiu.

Lietuviai krepkites pas savo tautietį, o be-ite užganėdinti.

**Mėsinyczia**  
Marcin i Antoni Szarejki,



Užlaiko kasdien szviežią mėsą, kiaulieną, verszieneną, jautieną, avinczieneną, kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokių galima gauti dideliam pasirinkime.



teiposgi užlaikau miltų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už p gesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas

**M. i A. Szarejki,**  
220 E. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.

Daugiau kaip 30 metus iszmeigintas!  
Dr. RICHTERO  
wisam swietui zinomas  
**"ANKER" (inkarinis)**  
**PAIN EXPELLER.**  
yra geriausias gyduole nuo

**Rheumalizmo,**  
Neuralgijos, Sausgelos,  
Strenu Skaudejimo ir tt.  
ir wisokiu Rheumatiszku  
skaudejimu.

uz 25c. ir 50c. pas wisus  
aptiekorius arba pas  
**F. Ad. Richter & Co.,**  
215 Pearl Street,  
New York.

50 YEARS' EXPERIENCE  
**PATENTS**  
TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co. 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Teleponas 352 Plymouth.

**Daktarka.**  
**Johanna Zelviene.**

Vienintėlė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave ir Church ulyezių. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,  
etidarytas { nū 12 iki 1 po piet,  
nū 6 iki 8 vakaro.

Priima i savo namus ant tamtikro laiko gimdyvos (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą.

## ADRESAI

CENTRALISZKY VIRSZINKŲ „TĖVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DRAUGYSTĖS.

Prezidentas — J. Tareila  
677 N. Riverside Waterbury Conn.  
Sekretorius — W. Martiszius care of  
Ruskin University, Glen Ellyn, Ill.  
Kasierius — A. Olszewskis  
60 Sub-Sta. Chicago, Ill  
Knygius — Dr. J. T. Zelviene  
1 Church st. Ply mouth, Pa.

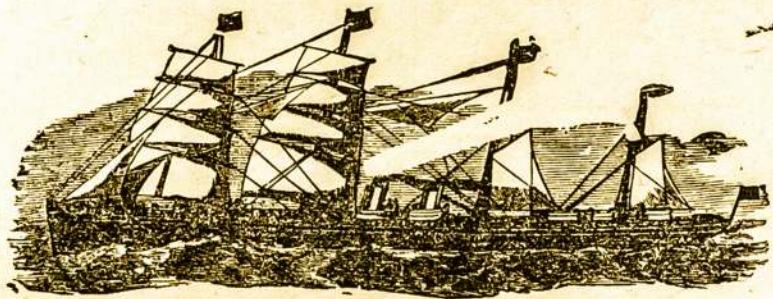
„Vienybės“ redakcija te-  
lephonas (PEOPLE'S tele-  
phone) 7145.



# Max Kobre

## Litewski i Polski BANK

40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visy greiciausiy laivy uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniju North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siuncziam pinjus, kurijs jusy prieteliai gauna i 15 dieny. Musy kantoroje galite susizneketi lietuvizskai ir lenkizskai. Ateikite ir persiludikite, kad mes per 52 metusu su koznu apsiejome teisingai. Teiposgi pardudame tikietus ant visy gelezinkeliy Amerikoje ir Europoje.

Duodam zinoti kad mes priimam pinigus i deposita bankos ir mokam po 3 3/4 procentus ant mety. Procenta tik ta mokam nuo 50 doleriy ir vizsaus, ale kad buva padeti ne maziau kaip 6 menesius. Padeti ir izimti gali kozna diena nuo 9 ryto iki 2 po pietu, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

### INESKAITYK ŠITO!

**JOHN'S WART KILLER** — nuydo visiškai karpas ir nepalieka jokio zenklo. Preke.....25c  
**MEDEGA** del isemimo plemy is visokiy drabuzy yra koznam reikalinga ir turi tureti. Preke...15c  
**JOHN'S HAIR POMADE** yra puikiausiai kvepianti plauku pomada. Augina plaukus.....25c  
**JOHN'S HAIR TONIC** sulaiiko slinkima plauky, apsaugoja nuo praplikimo ir prazillimo. Ataugina naujus ir dailius plaukus. Bonka po.....50c  
**JOHN'S HAIR GROWER** apzeldina nuplikusias galvas naujais ir tankiais plaukais. Pr. \$1.00  
**JOHN'S BREATH PERFUME** uzmuša smarve ir negardzius skoniuis burnoje. Turi puiku ir priimny kvapą. Baksukas po.....25c  
**STEBUKLINGAS PAVEIKSLAS;** moteris persimaino i vyra ir vel atsimaino. Tikras stebuklas. Pats ir draugai nusistobesit pamate ir nesuprasit kaip tas pasidaro. Kur kas pasisuka su situ paveikslu tai kruvos apstoja ir viens per kita lipa nordami pamatyti. Pirk tuojaus. Preke....10c  
**GERIAUSI ŠTUKA**—ant svieto yra pranykstanti bolinke. Atidarai skoiliulike, parodai visiem jog yra boliuke, uzdarai, atidarai. o boliukes nera. Gali atrasti kito kiseniune ar kur tik nori. Gali duot i rankas del perziurejimo vis nesuks. Lengva nuveikti. Preke.....25c  
John's Supply House,  
3215 S. Morgan St., Chicago, Ill.

### Ar raszai kur gromatas

jeigu teip tai, pas mane gali gauti visokios popieros gromatomis. Rasi te su visokiom grazioms kvietkoms ir su grazeis pasveikinimais ir su visokioms daineloms ir suvisokeis paveikslais. Tuzinas 20c.

Popieros su izleidziomom kvietkom. Labai grazios Viena 15 c.

Abrozėlei ant p veik-lo altorėlio, izleidziami. Vidui matyti szv. paveikslai. Po 15 c.

Szilkinėi abrozėlei po 15.

Szilkinėi pavinczavonės po 15.

Agentai gauna didelį pelną.

W. UKMANN, Box 14 Sta. W.  
Brooklyn, N. J.

## HOTELIS K. Strzeleckio.

276 E. Main str. Plymouth, Pa.

Uzlaiko visokios degtines, vyno, skanaus aluczio, puikiai kvepiancziy Cigarų, ir reikale suteikia drangiszka roda. Jeigu nori linksmai laika praleist ir iszgirst skambinant ant fortepijano puikias meliodijas, tai tik uzeik pas K. Strzelecki.

### Temykite!

Geriausia uzeiga del Lietuviy, puikiausias alus, vynas, sznapsas, cigarai ir t. t.

Siuncziu pinigus in visas dalis svieto, greitai ir pigei. Taipgi parduodu laivakortes ant visy greiciausiy liniju. Keliaujanczius in uzrubeziy pasitinka New Yorke ant dypo ir nugabena ant laivo be jokios turbacijos.

### JOHN SKRITULSKY

26 Broad Str. New Britain, Conn.

Telephone 2292 Williamsburg.

### A. W. Zaliauckas,

Graborius Brooklyno Liet. Parapijos 227 Berry st. Brooklyn, N. Y.

Tarpe Grand ir N. 2-nd str.

Laidoja mirusius ant visokiy kapiniy; baleamavoja ir aprėdo lavonus iki idėjimo i graba; parsamdo karietas vestuvėms, krikeztynoms ir pasivazi-nejimui pigiaue negu kitur

Lietuviai tez New Yorke, Jerzey City, Mashhet, ir, ielinkės atsiszaukite telefonu lietuvizskai, o busit uzganėdinti visame.

## Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuvizskas **ERAVCHAS** Suvienytose Valstijose Sziaurine Amerikos, kuriame iszdirba geriause **ALY PORTERLY** ir **ELIY**.

Nes yra daromas isz grynų javy ir geriausiy apfiniy, norint ir geriant truputi uzsilinksmi bet galvos neskauda, nes jame nera jokiy primaiszytų kvarby ne prozky.

Todėlgi perkantieji ir pardavėjai (karcziannikai) visadės reikalaukite Lietuvizsko

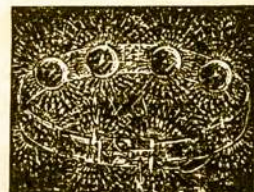
alaus: — viena jog yra geriausias alus, antra teip darydami suszeipsite savo Vientauczius lietuvius.

## POLISH---LITHUANIAN BREWING CO.

DANVILLE, PENN., A.



Offices: 318 Bedford Ave. Broadway & South 8-th Sts.



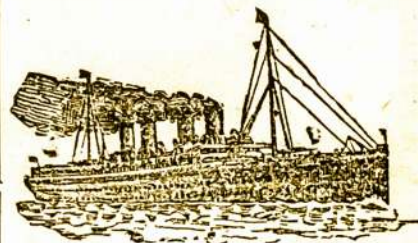
Jeigu turi skaudėjima ir svaigima galvos, skaudėjima po krutine, sanariu, nugaros ir kryziaus, reumatizma, sunkuma ant krutines, nepaprasta szirdies plakima, uzma ausyse ir galvoje, drebejima ir vaikszechiojima kraujo, pamelinavusius paakius, uzkiutejima viduriu, bjaurius ir baisius sapnus, sunkuma kojose, jeigu iszeina sekla naktje ar prie nusizlapinimo, jeigu negali miegoti ar valgyti, jeigu esi nuvarges rytmetj, esi baugus, gedingas, nusimines. Jeigu lytiszkos dalys yra nusilpneje, tai musu **ELEKTROS JUOSTA** praszalys visas minetas symptomus, priduos magnetizma ir gyvybe visam kunui, meile, tvirtuma ir linksnuma, sutvirtina nusilpnejusias nervas; vienu zodziu padaro zmogu kaip naujai gimusi. Szita Elektros Juosta neszojasi ant gryno kuno ir turi stebuklinga gydanczia galybe virsz minetu kentėjimu. Elektriška dabar vartoja garsiausi daktarai, nes ka elektrika padaro tai to gyduoles neinstengia. Del geresnio paaiszkiniimo ir rodos rasyk, indedamas marke, ant szio adreso:

John's Supply House,

3215 S. Morgan st. Chicago, Ill.

## Didele krautuve IR KARUZIAMA.

Kas nori gero tavro gauti ir skanaus gėrymo ragaut, tegul atsilanko pas **Joną Zukaucką** Plymouth, Pa.



Telephones 26-5 So Boston

**F. J. AND K. Mockevicz,**  
83 Endicott st.

SO. BOSTON, MASS

Parduodu laivakortes ant visokiy liniju ir siuncziu pinigus i visas dalis sveto Doviernasti (pavedimins reszty) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Iszmainu visokius pinigus ant amerikoniszkų ir t. t. Darau apsergejimus nuognies (Fire Insurance) ant visokiy daiktų. Jeigu kurj atkeliauvsi uzlaikyti kestlegarnėje, tegul szauklasi prie manes, o asz jį iezliuosuosiu.

Lietuviai kreipkitės pas savo tautietj, o busit uzganėdinti.

Lietuvizska karczema **B. Ramanaucko!**  
938 S. 2-nd st.  
Philadelphia, Pa.

Uzlaikau geriausius gerimus szemia mieste todėl vientaucziai ne pamirszkit atsilankyti o visados busite uzganėdinti.



## PERŽVALGA.

— Rytoj, gegužio 21, S.L.A. pradės 18 seimą Brooklyn'e, N. Y. „Vienybės“ redakcija iš tikros širdies velyja S. L. A. pasisekimo, o seimui gražaus, iszmingo ir rimto sudavadyjimo visų reikalų, teip, kad S.L.A. sąnariai, ateinauciuose metuose, dvilinkai pasidaugintų. Kiekvienas tautietis turi pasidžiaugti isz teip buinaus augimo Susivienyjimo, kuris po 16 seimo likęs su 616 sąnarių, šiadien turi szezzeriopą skaitlių, ir ant turto pakilo, teip, kaip niekados pirm 16 metų, nors ant 16-to seimo likus be cento. Taigi geros valios tautiečiai—darbininkai, dirbkime ir ateityje su lygiu darbsztumu, o mūsų darbas neliks be vaisiaus, suvienysime visus lietuvius į vieną lietuviską organizaciją.

— Dvyttis reikia isz tulų Prusų lietuvių supratimo, teip atbulo, kokio vos tikėtis galima. Ant susirinkimo Liet.Skyrymo draugystės Klaidėje, p. Toleikis isz Szlengių labai asztriai priesz vokiecius kovojo, Lietuvą į padanges kėlė, ir sykiu tikėjosi ale kandidatų tapti į čiesorystės seimą. Ant jo nelaimės, kandidatų tapo vienbalsiai aprinktas p.D.Saunius. Toleikis negalėdams nusiraminti, ir nieko negalėdams p. S. užmesti, prisiglaudė prie vokiszkų konzervatyvų ir ant jų pakušinimo pradėjo skelbti, kad p. S. negal buti kandidatu, nes jis yra „byrutninkas!“ Tokių Toleikių Prusų Lietuvoje nestokuoja, kurie, kaip mazi vaikai, kurių kreivi pagalėliai atmetami, tykoja, taikosi statomą namelį iszardyti ir pabėgti.

— „Vienybės“ 16 num., isz „Darbininkų Vilties“ patalpinome žinutę, labai nesiskia, apie naują lietuviską laikraštį Prancuzijoje, kurio mieriu yra gelbėjimas duszių isz czysciaus. Šiadien apie tai galim

placziaus praneszti, nes turime po ranka patį organą su visais priedais.

Šzitas naujas laikrasztis yra vaisiumi kelionės kun. Miluko Szveicarijoj ir Prancuzijoje, pas kuri Lietuvai parubeziuose, su mieriu padaryti isz davatkų organizaciją—lietuviszkai—kunigiszkos spaustuvės, pasimokinus nuo prancuziszkų jezuvitų Taigi davatkų organizaciją jau įsteigta, josedėnė Prancuzijoje, bet jų liezuviai ketina neaplenkti nė vieno Lietuvos kampo. Mieriu davatkų organizacijos yra užpirkimas naujos mados miszių, kurios pavadintos „amžinomis“ ir kasz tuoja tik \$20,00. Prancuzas kun. Buguet norėdams greitai tapti milijonierium, pramanė tokias „amžinas“ miszias ir tokių 1902 metuose turėjo 219, 187, kurias skaitant po \$20,00, laimėjo net \$4,383,740,00. Kunigams tas pagelbėjo isztikrųjų. Delto visai nėra dyvų, kad Prancuzijos valdzia varo laukan visokius zokoninkus, matydama teip nesvietiszkai lu pant žmones. Ar kun. Milukas ir tokias miszias jau laiko, tuom tarpu dar negirdėt. Ar lietuviai tokias miszias gerai pirks, parodys ateitė. Ar kun. Milukas ir taps milijonierium, begelbėdams isz szveiczianczios (—paimta isz maldos)—ugnies duszias—pamatysime.

## Isz Peterburgo.

1904 metuose Peterburgiszkė Mokslo Akademija užmaniusi yra suszaukti į Peterburgą „Slaviszkaį filologų, etnografų ir istorijos tyrikų susirinkimą“. Prie tojo susirinkimo nutarta padaryti ir lietuviszkąjį bei latviszkąjį atskyrij (sekciją). Užmanymas tasai padarytas yra prof. E. Volterio. Lietuviszkojo bei latviszkojo atskyrio (sekcijos) prie szio susirinkimo darbų ir svarstymų programą (tiktai projektas) lė. Volteris paduoda tokį:

1) Parengimas aistologijos (litvanologijos ir letanologijos) encyklopedijos.

2) Parengimas lygtinai aistiszkųjų (lietuviszkosios, latviszkosios ir senajrasiszkosios) kalbų kalbamokslio (gramatikos).

3) Parengimas etnologikojo aistiszkųjų kalbų žodyno.

4) Parengimas programų dialektologiszkosios, etnografiszkosios ir archaiologiszkosios medziagos rinkimui.

5) Apie etnograf. ir dialektolog. žemėlapių sustatymą.

6) Apie į aiksztę isztraukimą senalietuviszkosios raszliavos paminklų.

7) Apie žinių rinkimą aistologijos bibliografijai.

8) Apie moksliszkųjų tyrimų įrengimą Lietuvos tyrimėjimui (įkuriant mokslo draugiją).

9) Apie susineszimų pagerinimą tarp mokintų lietuvių ir latvių.

10) Apie pilną Daukanto rasztų renkmenės iszleidimą.

11) Systematiszkas spaudinimas svetimszalių rasztininkų žinių apie Lietuvą priesz 16 metaszimczio.

12) Medziagos rinkimas istoriszkajai Lietuvos geografijai.

13) Apie budus susekti laiką, kada suomiai (finnai) skolinosi žodžius isz aistiszkųjų kalbų (k. a. suomiszkai: paimen, kauha, heine, haraka, silta, niisi, kirvesete — lietuviszkiems: piemuo, kauszas, szienas, szarka, tiltas, nytis, kirvis ir tt.).

14) Apie istoriszkasias lietuviszkas dainas.

15) Apie rinkimą istoriszkųjų lietuvių legendų.

16) Lietuvos kunigaikszczių ir bajorų vardų etnologija kartu su lietuvių bajorų atsiradimo klausimu.

17) Žodžiai lietuvių kalboje isz slaviszkosios kalbos.

18) Žodžiai lietuvių kalboje isz vokiszkosios kalbos.

19) Lietuviszkosios istorijografijos ir archaiologijos siekiai.

20) Lietuviszkių dainų poetika.

21) Lietuviszkosios raszliavos vadovėlio pagaminimas.

Lietuviszkosios sekcijos programos galutinai bus iszdirbtas per „Predvaritelnyj Sjezd slavjanskich filologov, etnografov i istorikov“, kursai prie Mokslo Akademijos darbuojasi nuo 10—23 iki 15—28 balandzio. Szio programo iszdirbimui „Sjezd'o“ isz savo sąnarių tarpo tapo sustatyta ypatinga komisija. Komisijos sąstatas sekantis: profesarius—akademikas P. T. Fortunatov (pirmasėdžiu), sąnariais: profesoriai: A. Aleksandrov, J. Baudouin de Courtenay, E. Volter ir kun. K. Jaunius.

Lietuviszkosios sekcijos sąnariais bus: Profesoriai svetimtazciai A. Aleksandrov, Benediksen, E. Bernecker, A. Bezenberger, J. Baudouin de Courtenay, K. Brugmann, Hirt, P. Fortunatov, A. Leskien, A. Mierzynski, Mikkola, Novodvorski, Pogodin, Porzeziuski, J. Rozvadovski, de Saussure, Tomsen, Uljanov, E. Volter, J. Zubaty. Lietuviai: S. Baltramaitis, Dr. J. Basanavicius, kun. A. Dambrauskis, A. Darniliauskis, Davaina—Silvestraitis, V. Gaigalaitis, P. Kriaucziunas, prof. kun. K. Jaunius, Jablonskis, Jurkszaitis, Prelwitz, kun. J. Tumas ir kiti. Latviai: kun. Bielenstein, Lautenbach, Muehlenbach, Endzelinsz, prof. Szmids, kun. Trašuns ir kiti.

Su visokiais užklausimais ir užmanymais apie lietuviszkąją sekciją prie „Slaviszkojo susirinkimo“ reikia kreipties prie jos užmanytojo prof. Eduardo Volterio (S. Peterburg. V. O. 7 linija, 2, kv. 20).

K.



### Lietuvių Social-Demokratų Partijos Konferencija.

#### 3. Tautišką masų programą.

Darbininkų judėjimas yra tarptautišką, nes galutinai darbininkų luomos siekiai yra vienoki visoje pasaulėje ir pasiekti anuos gali tik visų šalių darbininkams einant išvien. Bet kiekviena tauta turi ne tik savo ypatingą ekonomiską būdą, bet ir savo ypatingą kultūrą, dvasišką būdą, istorišką praeitį, tradicijas ir kalbą, kurias guodoja ir brangina proletariatas, kaip atskiri tautos luoma, ir darbininkų judėjimas turi taikintis prie visų šalių sąlygų. Kovodama prieš kiekvieną prispaudimą, darbininkų luoma kovoja teipgi prieš prispaudimą visos tautos per kitą ir turi reikalauti dėl savo tautos pilnos tautiškos laisvės, kuri jai teip pat yra reikalinga.

Lietuva yra po ypatingu svetimos valdžios jungu, kuri trukdo kulturišką masų tautos ugį. Lietuvos darbininkai ne tik yra skriaudžiami lygiai su visos Maskolijos darbininkais, bet yra dar spaudžiami kaip lietuviai, kuriems maskoliai neri užmesti savo tautystę, mindami po kojų visas masų tautiškas ir žmonišką tiesas: Darbininkų luoma turi gintis nuo to jungo, kuris baisiai trukdo jų išsilavinimą, turi kovoti už pilną tautišką lietuvių laisvę.

Užtai Lietuvių Soc-Demokratų Partija, kovodama už abiejų liaudies laisvę, kovoja už tautišką lietuvių laisvę, kurią duos mums demokratiška Lietuvos respublika.

#### 4. Apie masų prilygimą prie Maskolijos konstitucijos.

Neaprobežiuota caro valdžia yra aršiausiu masų judėjimo priešų. Dėlto gi mums yra geistinės politiškos permainos Maskolijos surėdyme, kurios palengvintų jungą ant masų

uždėtą. Maskolijos konstitucija, palyginant su dabartiniu neaprobežiuotu kumszczios ir nagaikos vieszpatavimu, butų nemažu žingsniu pirmyn: ji sumazintų savvalę Maskolijos ezinovnikų, duotų darbininkų luomai sziokią tokią politišką laisvę ir palengvintų vesti kovą su kapitalistais. Bet Maskolijos konstitucija negali masų užganėdinti: ji nepraszaljs svetimos tautos globos ir jos valdžios, nesuteiks mums tautiškos laisvės.

Užtai Maskolijos konstitucija negali buti masų politišku sziukumu, žadinanciu prie kovos; mes reikalaujame daug daugiau, nes žinome, kad tik laisva demokratiška respublika gali suteikti darbininkų luomai pilną politišką laisvę ir geriausiai aprupinti jos gerovę.

Mes, lietuviai social-demokratų, karsztai, sveikiname revoliucioniską judėjimą, kurs kylsta Maskolijoje; laikome už savo pridermę buti broliškoj vienybėj su revoliucioniskoms Maskolijos darbininkų organizacijomis ir kiek galima paremti jų darbą, neužmirsdami vienok masų politišku siekių.

Prisidedamas prie revoliucijos Maskolijoje, Lietuvos proletariatas lygiai su kitų Maskolijos pavergtų tautų proletariatu, pasistengs ko-daugiau iszkovoti tiesų dėl savo karszto ir, jeigu jam bus galima, sutvers laisvą federaciją (sivienyjimą) demokratiškų respublikų.

#### 5. Apie masų darbą sodziuje (kaime).

Lietuvių Social-Demokratų Partijos užduotis sutraukti ir suorganizuoti visas revoliucioniskas Lietuvos spēkas, idant lengviau galėtų nusikratyti maskolių valdžios jungą ir sutverti laisvą demokratišką Lietuvos respubliką.

Lygziol dirbome beveik vien tik tarpe miesto darbininkų.

Bet Lietuvos darbininkų daugiau kaime, negu mieste. Didžioji dalis kaimo gyventojų — tai bežemiai darbininkai arba valdytojai tokių žemės gabalų, kurie negali iszmaitinti artojaus szejmynos ir spiriają jieszkoti darbo pas turtinuosius. Kaimo darbininkus skriaudžia ne vien pasiturincijos luomos; juos teippat, kaip ir miesto darbininkus, engia kaip įmanydama svetima maskolių administracija; jie teip pat nesza baisų politišką ir despotišką jungą. Sunkių gyvenimo sąlygos pagimdė ir sodziuje neužganėdinimą savo padėjimu ir prirengė derlingą dirvą revoliucioniskam veikimui tarp sodieczjų.

Konferencija laiko už Partijos pridermę praplatinti savo darbą ant sodziaus. Todėl paveda arcziauriam L. S.-D. Partijos susivaziavimui apsvarstyti ir iszdirbti masų darbo programą ir taktiką tarp sodieczjų. Koliai kas L. S.-D. P. turi sunaudoti įrytas kaime pažintis praplatinimui tenai revoliucioniskų rasztų ir pasistengti iszleisti kodaugiau rasztų, pritaikintų prie sodziaus gyvenimo.

#### 6. Apie masų rasztus.

Rasztai visuomet buvo geriausiu masų darbo įrankiu, nes spaudintas žodis užvis lengviau gali pasklysti po plačiausias darbininkų minias. Todėl masų Partijos sąnariai privalo rupintis, idant masų organas „Darbininkų Balsas“ gyvai ir placziai atsakytų ant tų klausimų, kuriuos kelia Lietuvos darbininkų gyvenimas. Turėdama karsztą norą, idant „Darbininkų Balsas“ taptų mėnesiniu laikraszcziu, konferencija nutarė pasistengti, kad „D. B.“ kogreicziausiai pradėtų iszeiti kas mėnuo. Bet koliai pilnai nei-zsiaiszkjs mūsų medegiszkos spēkos, priversti esame iszleidinėti masų organą po senovės, kas du mėnesiu; tikimės vienok, jog nuo

pusės metų jis galės tapti mėnesiniu laikraszcziu.

Dvasiškai Lietuvos darbininkų reikalai smarkiai auga. Todėl primenam visiems masų raszytojams pasiskubinti sutverti revoliucioniską raszliavą (literatūrą), kuri aiszkintų dabartinį ekonomiską, politišką ir tautišką Lietuvos proletariato padėjimą ir rodytų jam kelią prie teisingesnio ir laimesnesnio draugijos surėdymo. Kviecziamo draugus darbininkus ir visus tuos, kam brangus yra masų siekiai ir pasisekimas masų darbo, prisidėti pinigais, kurių reikalauja spaudimas rasztų; be jų nors paraszyti bet neatpaudinti rasztai nepasieks puslėtų darbininko rankų ir neatnes naudos.

Žiurėdama ant grynų lietuvių ir sulenkėjusių (Vilniaus ir kitų miestų) Lietuvos darbininkų kaip ant tikrų brolių, konferencija nutarė rupintis, kaip ir seniau, apie pilną užganėdinimą reikalų sulenkėjusių darbininkų. Tam tikslui Partija iszleidinės, kaip galima tankiau (neperiodiskai), laikrasztį „Echo“ lenkiskoj kalboj ir pasirupis apie pristatymą lenkiskų revoliucioniskų rasztų.

Konferencija nutarė iszleisti 1904 metams revoliucioniską masų Partijos kalendorių ir kvieczia draugus prisidėti rasztais prie jo sustatymo.

#### 7. Apie 10-metines sukaktuves darbininkų judėjimo Lietuvoje.

1893 metuose užsimezgė Vilniuje pirmutinė organizacija masų Partijos ir padavė pagelbos ranką nesusipratusiai, nuskriaustam ir nužemintam Lietuvos darbininkui. Suko 10 metų vaisingo darbininkų judėjimo. Brangi mums yra atmintis atliktų darbų, pernesztų vargų ir žuvusių kovoje draugų. Todėl konferencija nutarė paminejimui 10-metinių sukaktuvių iszleisti



atsakanczią knygutę.

8. Apie pinigiską mūsų Partijos stovį. Išleidimas laikraszczių, spaudinimas knyguczių, jų gabenimas ir platinimas ir kiti Partijos reikalai daug priguli nuo skaitliaus pinigų, kurie galima tam dalykui apversti. Dabar mes galime užganėdinti tik mažą dalį reikalų Lietuvos darbininkų judėjimo. Pertai darbininkai ir abelnai visi prijaucziantieji L. S.-D. P. už praszomi rinkti ir aukauti pinigus dėl L. S.-D. P. reikalų. Atskaita gautų pinigų bus po senovei talpinama „Darbininkų Balse“.

9. Apie atsineszimą prie Lenkų Soc. Partijos (P. P. S.).

Beveik nuo pat pradzių mūsų darbo tarp Lietuvos darbininkų lenkiską organizacija P. P. S. pradėjo kovą su mumis. Pradzioje įvykimo mūsų organizacijos, esant anai dar silpna, P. P. S. nutarė nepripažinti mūsų ir stengėsi Lietuvos darbininkus atkalbinėti nuo mūsų organizacijos ir traukti prie P. P. S.; daėjo net iki to, kad pradėjo boikotuoti mus, nė už pinigus nenorėdama parduoti mums savo darbininkiskos literaturos, kuri reikalinga tai Lietuvos darbininkų daliai, kuri vartoja lenkiską kalbą. Bet nieko pikto neįstengė mums padaryti: L. S.-D. P. ejo vis tvirtyn pritraukdama vis didesni darbininkų skaitlių. Pirm dvejeto metų pasinaudojus iš to, kad mūsų organizacija nusilpnėjo, P. P. S. išradę galimu melagingai apgarsinti savo laikraszcziuose, buk L. S.-D. P. susiliejo su P. P. S. Ant tokio keisto pasielgimo penktasis mūsų Partijos susivaziavimas izreiszkė protestą, bet P. P. S. neatsaukė savo melagingo paskalo, atpencz lygziolaik nė vienu žodziu nepaminėjo gyvuojanczios Liet. Soc.-Dem. Partijos, o teipogi

nepasidrovėjo tulus mūsų Partijos atliktus darbus (kaip antai pernykszczią demonstraciją Kaune) apgarsinti kaipo savo darbą.

Ant galo ant savo pernykszczių susivaziavimo P. P. S. nutarė izsleisti dėl Lietuvos lenkiską laikrasztį „Walka“ kuris trauktų Lietuvos darbininkus prie P. P. S. (Per metus visvurzum izsleido tik vieną numerį 12 pusl.). Parodymui reikalingumo savo lenkiskos laikraszczių P. P. S. vėl izsrado melagingas priezastis, buk Lietuvoje lygziolaik nėra jokio nė tautiskos susipratimo, nė darbininkų judėjimo. Kadangi vadovams P. P. S. gerai zinoma, kad Lietuvoje yra ir tautiskas pakilimas, o tarpe darbininkų jau keli metai yra organizacija L. S.-D. P., kuri paskutiniaisiais metais izsleidžia du laikraszczių, turi savo darbininkiską literaturą ir tvirtą organizaciją, reikia tik stebėtis drąsai ir sąžinės miklumui vadovų P. P. S.

Mes tvirtai tikime, kad toks P. P. S. pasielgimas tai darbas kelių patriotų-lenkų, kurie prisidengę socialistiską skraistę, įnesę į darbininkų judėjimą senus lenkų bajorijos idealus.

Tikimės teipogi, kad mūsų draugai lenkų darbininkai nieko bendro neturi ir neturės su anais ir nieko nežino apie tokius nepadorius tulį savo sąnarių pasielgimus. Ant galo mes turime perspėti P. P. S., kad kaip jiems negeistinas svetimos valdžios jungas, teip pat ir mes nenorime priklausyti nė caro valdžios nė P. P. S. hegemonijos (vadovystės).

Ar gi P. P. S., kizdama savo leteną tę, kur jai tas visai nepridera, ir juo labiau pasinaudodama iz melagingų paskalų ir užtylėdama fakt is nori mus davesti iki tam, kad mes kartu su zauksmu „Szalin su caro valdzia“ pakeltumėm dar zauksmą „szalin su P. P. S.“?  
*C. L. S. D. P. K.*

## Politiszkos žinios.

### Suvienytos Valstijos.

Ministeris užrubežinių reikalų gavo daugybę laiszkų nužydiskų draugyszczių ir pavienių ypatų, kuriuose protestuoja prieš Kiszinevo žydų skerdynę ir praszo Suvienytų Valstijų valdžios užstoti už žydus, primindami, kaip neseniai Suvienytos Valstijos užstojo už žydus persekiojamus Rumunijoje. Atsakymas ant tų laiszkų visiems buvo vienoks, jog Amerikos valdžia į tą reikalą negal kizstis, kadangi tarp izskerstų Kiszineve žydų, nėra Suvienytų Valstijų ukėsų. Teisybė, reikale Rumunijos žydų Amerika užstojo ne savo ukėsus, bet gynė savo reikalus, kadangi izsžyti iz Rumunijos žydai turėjo užplaukti Suvienytas Valstijas. Nieko panašaus nesant galima patėmyti Maskolijoje. Davadziojimai zinoma silpni, padėjimas suvispanaszus, kaip Rumunijos persekiojami žydai bėga į Suvienytas Valstijas, teip pat czion atvyksta ir žydai persekiojami Maskolijoje. Skirtumas tik tame, jog Rumunija silpna ir jai galima sakyti ką nori, o Maskolija druta, ir su jaje parsieina kalbėti szvelnesnėje formoje ir ganėdintis paaiszkiniu Maskolijos pasiuntinių, jog gandai apie skerdynę yra neteisingi, jog reikalas stovi geriaus, kaip apie jį kalba ir tam panasziems nieko nereiszskentiems žodžiams.

Reikale Mandzurijos Maskolija prizadėjo, jog niekam nedraus važinėti po ją be pasportų ir vesti pirklystę. Tuomet tarp Suvienytos Valstijos esant pilnai užganėdintos ir daugiaus nieko nuo Maskolijos nereikalauja.

Kova su pilipinieciais rodosi niekad nepasibaigs. Neziurint ant tolydinių praneszimų, jog maisztininkų vadovai tapo pergalėti, į nelaisvę paimiti, jog szimtai vietinių gyventojų nužudyti ir spēkos jų

susilpnutos, vienok ant salų ramumo nėra. Suvienytos Valstijos kaip ir pirma deda savo aukas ant altoriaus karės dievaiczio, aukauja pinigus ir žmonių gyvastis. Kapitons Overton's su raiteliais užspėjo 50 vietinių gyventojų, kuriuos į nelaisvę paėmė, ir pavedęs valdžią ant kariumenės kitam, pats su trimis kareiviais likosi sergėti sugautus. Pilipinieciai izslaužė duris savo kalėjimo ir pabėgo užmuszė kapitoną ir kareivį, ir sunkiai sužeidė vieną kareivį.

### Venezuela.

Pagal žinias, paeinanczias izz revolucijonizskų szaltinių, generolas Matos, maisztininkų vadovas, sumuszė valdžios kariumenę ties Yonmare, netoli Barquisimetto ir Guama, kur valdžios kariumenė tapo visiszškai sunaikinta, daugybė nelaisvių, ginklų ir maisto dalykų pateko į maisztininkų rankas. Maisztininkų generolas Rolando užėmė Higuero te ir Rio Chico netoli Caracas ir isiverzė į apielinkes Maracaibo.

### Kinai.

Provincijoj Kwangsu vieszpatauja badas. Vargas žmonių neiszpasakytas. Daugelis szeimynų izszimaitina saujele ryžių, szaknimis ir lapais. Izstos priezasties daugelyje vietų kilo sumiszimai. Žmonės eina plėszti, kad įgyti bent kiek maisto. Parduoda savo moteris ir vaikus dėl kashio duonos. Baduolių plėszikų vadas tapo suimtas ir nužudytas, kuris pripirko mieste Kantone ginklų apginklavimui plėszikų. Kinų valdžia pasaugojusi, ginklus atėmė, o jam nurentė galvą.

### Marokko.

Maisztininkai apsirinko naują įpėdinį ant sosto, nekurių Hubel Kader. Šultonas nusizuntė pas maisztininkus savo



pasiuntinius, idant su dovanomis juos nuramdinti. Ispanijos laivas „Infanta“ paėmė gyvenanacius ten ispanus ir kitų szalių gyventojus. Du pulkai ispanų kariumenės stovi ant Morokko rubežiaus. Amerikos misijonieriai apleido szalį.

### Turkija.

Valdžia patvirtina žinią, jog Monastirui tapo nuzudyta 72 krikščionys. Per rubežius isz Maskolijos, netoli Bayzid, ėmė rinktis armėnai isz Maskolijos, idant nuvykus į kalnus Saran ir susijungti su vietiniais maistzininkais. Maskoliszka valdžia žino apie tokį perėjimą rubežiais, bet ne draudžia. Matomai Armėnijoje, kuri buvo suvis apsilypnuta skerdynėmis, prasidėjo smarkus revoliucioniszkas judėjimas, idant iszkovoti liuosybę nuo turkų jungo. Macedonijos kalėjimai pripildyti bulgarais, kuriuos turkų valdžia sodina neklausdama, ar kaltas ar nekaltas, idant tokiu budu sustabdyti revoliucioniszką judėjimą.

### Dalis darbu.

Kingston, N. Y. Czion sustraikavo West Shore geležinkelio darbininkai. Straiko vadovai tapo pasodinti į kalėjimą už gundymą žmonių prieš straiko. Negirdėtas atsitikimas, kad dėl szitokių priežasčių galėtų žmogų areštavoti, tiesų zinovai tokį valdžios pasielgimą laiko priešingu įstatymams.

Denver, Colo. Skaitlius straik. yvarių darbo dalių dasiekė 6000. Iszpildantis unijos komitetas paskyrė pavesti reikalą taikos sudui ir padavė tokius reikalavimus: kad visi darbininkai Candy Mfg. Co. atstatyti nuo darbo, butų atgal priimti, kad nesutikimai tarpe klerkų, vežėjų, kepečių butų perduoti taikos sudui, kad kompanijai priėmus szituos reikalavimus visi darbininkai

grįžtų prie darbo.

Omaha, Neb. Isz straičiuojanczių czion darbininkų, 25 vežėjai grįžo prie darbo. Nekurie vieszbucziai parsigabeno skebų muringų. Skalbinyczios teipogi prisirankiojo skebų, su kuriais nori pradėti darbą.

Philadelphia, Pa. Karietų ir vežimų dirbėjai, kurie sustraikavo 2 gegužio reikalaudami pakėlimo algos, susitaikė su darbdaviais. Pagal naują sutarimą karietų ir vežimų dirbėjai gaus \$15,00 ant sąvaitės teplioriai ir pagelbininkai \$10,00, kalviai \$2,20 ant dienos kalvių pagelbininkai \$11,00 ant sąvaitės, o jų mokintiniai nuo \$4,00 iki \$7,00. Dienos darbas 8 valandas. Už laiką virsz paskirto gaus pusantro syk tiek.

Sharon, Pa. Geležies liejinyzių savininkai užmanė įsteigti dėl darbininkų apsaugojimo kasą. Mirus sąnariui szejimyną gaus \$100. Vario darbininkai pagal naują sutarimą gaus 10% pakeltą algą ir bus trumpesnė darbo diena. Už 8 valandas dienos darbo gaus \$3,00. Dirbanti nuo stukių gaus didesnę algą ir 9 valandas dienos darbo, vietoje pirma buvusių 10 val.

Columbia, Pa. Sustraikavo 80 vaikų ir mergaičių verpečių szilkų dirbtuvėse. Reikalauja pakėlimo algos nuo \$3,00 iki \$4,00 ant sąvaitės, bet jų reikalavimo darbdaviai neužganėdina.

Brooklyn, N. Y. Hecla Iron Works savo didelės geležies liejinyzias uždare ant nepaskirto laiko ir 5000 darbininkų neteko darbo.

Chicago, Ill. Deering & Co. žemdarbystės maszių straikieriai sugrįžo prie darbo nieko nelaimėję.

Ludlow, Mass. Ludlow Mfg. Co. sntrumpino pusę valandos kasdien darbo, be numazinimo algos. Darbininkų yra 1600.

New Haven, Conn. Sustraikavus važnyzioms, tų vietas užėmė skebai — Yale universiteto studentai. Užmanymą eiti skebauti, padavė graikiszkos kalbos profesoriaus sunus, B. Pannin.

Reading, Pa. Amerikos karų kompanija padarė naują sutarimą su darbininkais, pagal kurį pakėlė algas nuo \$1,85 ant \$2,50 už dieną. Maszių dażytojams tapo pakeltos algos be straiko nuo \$2,15 iki \$2,50 už dieną.

Hazleton, Pa. Darbininkai kompanijos Lehigh Valley Traction Co. reikalauja pakėlimo algos. Darbininkai perstatė superintendentui savo reikalavimus, kad alga butų pakelta iki 20 ct. už valandą, kad nebutų daromas skirtumas tarp unijonistų ir neunijonistų darbininkų, kad darbininką nepavarytų nuo darbo be tikros priežasties.

### Isz Amerikos.

Nusmuko nuo koto. Pennsylvanijos gubernatorius Pennypaker pasiraszė po bila, vadinama „laikraszečių apinasrių“ už tai, kad ji draudžia laikraszeziams talpinti rasztus, kritikuojančius valdžios urėdininkus, užgina talpinti paveikslus, kur gyvulių formoje perstatyti politikieriai. Apart to atsakymas už straipsnius pagal naują įstatymą yra teip didelis, kad vargiai, jam įvykus, galėtų pastovėti bent koks laikrasztis Pennsylvanijoje. Laikraszeziai pakėlė smarkų protestą prieš gubernatorių, ir paveikslų ant jo atsirado daug daugiau negu budavo pirma, ir reik tikėtis, jog sudas atmes tą įstatymą kaipo neteisingą, kadangi jis laužo konstituciją. Bet už tai Pennypakeris atmetė tris bilas, įnesztas kalnakasių. Viena isz jų, Garner'io bila, reikalauja 8 valandų dienos darbo, antra, Hayes'o bila, reikalau-

ja, kad pamatu kalnakasių algos butų svėrimas anglies ir tona skaitytusi nuo 2240 svarų, treczia bila, Garner'io, reikalauja, kad užziurėtojei kasyklų butų visuomenės renkami, o ne valdžios skiriami. Užtvirtino bilą Qnailo, uždraudžiančią dirbti kasyklose vaikams, neturintiems 16 metų.

Pennypakeris atsimokėdamas savo rinkikams rytinėje Pennsylvanijoje, nubraukė \$250,000 nuo ligonbuczių ir mokyklų, ką buvo priėmę legislatura su senatu. Jis nurodė, kad 25 ligonbucziai (tarpe paminėtų Taylor Hospital ir State Hospital isz Seranton), teipgi ir mokyklos nebyliams su kurtiniais, prieglaudos namai pamestintukams ir senukams, ukės mokykla, per daug aikvojančios pinigais ir turį ekonomiszkaus gyventi. Tai gi pagerinimai kaipo ir užlaimas ligonių 25 ligonbucziuose turės, isz Pennypakerio malonės, sumazėti.

Sudas priesz darbdavius.

Omaha, Nebr. sudžia iszdavė nusprendimą uždraudžiantį pirkliams atsiskakyt nuo pardavimo pirkinių krautuvėms, kuriuose dirba unijos darbininkai; uždraudžia boikotuoti unijų darbininkus; uždraudžia vartoti papirkimus unijos virszininkų ir kitokius neteisings kelius, kuriais darbdaviai nori suardyti darbininkų unijos.

Susivienijimo darbdavių.

Kansas City, Kansas, susivienijo 6000 darbdavių dėl kovos priešzai sąnarius darbininkų unijų, kurie vartoja boikotą kaipo kovos įrankį. Darbdavių draugystė atsiskakė dastatyti pirkinius į tais vietas, kur nepriima prie darbo neprigulinczius prie unijos, kaip padarė viens bravoras, kurio darbininkai atsakė dastatyti alų į saliuonus, kur dirbo bartenderi neunijonistai. Darbdavių draugystė nutarė



neduoti ledų tiems salionams, kurie užlaiko alų tojo bravoro. Nupuolimas tikėjimas.

Ant metinio suvaziavimo kunigų episkopalizmos bažnyčios Bostone, vyskupas Lawrence pasakė, jog augant skaitliui gyventojų, neauga skaitlius bažnyčios sąnarių. Kunigija neauga nė skaitliuje nė įtekmeje. Didelė dalis inteligentizkų žmonių ir vadovų vieszame gyvenime visai neužiima su bažnyčia. Yra daug žmonių gero išauginimo ir tikrai krikščionizsko pasielgimo, kurie laikosi szalyje nuo bažnyčios. Netikėjimas tikras ir netikras yra labai išsiplatinę.

#### Užtaria žydus.

Baltimorėje 17 gegužio buvo didelis susirinkimas dėlėi žydų skerdynės Kiszineve. Susirinkime dalyvavo pažymiausios miesto ypatos. Tapo surinkta keletas tukstanczių dolerių aukų. Prezidentas susirinkimo Dr. Gilman išsreiskė mislį, jog panaszus susirinkimai turi buti laikomi po visą Ameriką, idant visuomenės opinia priverstų mokslizską valdžią vengti ateiteje panaszų dalykų. Tarpe kitų susirinkimo nutarimų tapo nuspręsta kreiptis prie valdžios Suvienytų Valstijų ir protestuoti prieš skriaudas, kurias kenzia žydai po Maskolių valdžia. Amerikos žydai užvertė Washington'ą su protestais prieš Maskoliją. Tarptautizskų reikalų ministeris atsakė, jog neturi progos kiztis į tą reikalą, kadangi tarp užmusztų ir apiplesztų Kiszineve žydu, nėra Amerikos ukėsu.

#### Žudomurinus.

Mississippi valstijoje, Smith paviete, užsidegė kova tarp murinų ir baltveidzių, kurie murinus laiko vietoje galvijų, kuriems neklausant, juos baltieji plaka arba nuszauja. Tokiu budu zurdojami murinai, besigindami užmuszė vieną baltveidį, ir tas buvo žen-

lu į kovą. Baltveidžiai apsiginklavo ir pulkuose raiti medžioja ant murinų, be malonės visus plaka, o kurie galėtų atsikerszinti — nuszauja.

Amerikonai dyvyjasi izziaurumo caro valdžios žudant žydus. Nėjokio skirtumo nerasime tarpe laisvų ir apszvietų yankeesų, kurie szauodo nekaltus murinus, ir despotų, tamsių maskolių, kurie žudo žydus.

#### Nepriėmė aukos.

Nebraskos legislatura buvo paskyrus \$500 suszelpimui finų, kenzianczių badą, apie ką praneszė maskolizskam pasiuntiniui Cassini, kuris atsakė Nebraskos gubernatoriui, jog maskolių valdžia jau aprupinusi finus visu kuom ir aukų nuo kitų nereikalauja.

### Isz lietuviszkų dirvu Amerikoje

#### Passaic, N. J. Gegužio

3 dieną buvo szv. Jurgio draugystės susirinkimas, kur buvo pakeltas klausimas, kad draugystė arba sąnariai bent po kiek paaukautų ant tautizskų reikalų. Kaip visur, teip ir czionai gražių žodžių tautos labai nestokavo, vienok cento nieks nepaaukavo. Pagal tai galima spręsti, kad dauguma vietinių lietuvių dar nesupranta, kad tautos reikalai be aukų, ir tai didelių, nėra atliekami. Ir kurios tautos sąnariai nieko nepaskiria tautos reikaloms, tie liekasi nuo kitų už pakalyje, o vyriausiai lieka tamsiais.

Draugystė szv. Jurgio yra susitvėrusi 6 d. sausio 1898 metuose, turinti 22 sąnariu. Nors draugystė turi ir szventojo vardą, vienok isz tikėjimizsko atžvilgio yra laisva, nekontroliuoja sąnarių sanžinės. Tuom tarpu isz vieno susiedinio miestelio, vienos lietuviszkos draugystės sąnariai turi atlikti iszpažintį akiveizdoje dviejų liudininkų. Neatliekanczius iszpažinties isz

meta isz draugystės.

Pirmiaus buvo raszta apie tautizską dieną ir raginta lietuvius, tos dienos uzdarbį paaukauti tautos reikalams. Vienok tokių atsirado permažai. Kad musų abelnus reikalus pastumėti pirmyn, atsirado keturi lietuviai, kurie tautizskos dienos algą paskyrė ant tautizskų reikalų. Sztai jų vardai:

Andrius Linonis	\$3,75
Jurgis Linonis	3,75
Motiejus Jaksztaitis	3,75
Pijuszas Juszkauckas	3,75

Viso \$15,00

Kuriuos padaliname sziteip:	
Mokslaeiviams	5,00
Kankintiniams	4,00
Visztaliui	1,00
Delegatui į darb. kongr.	5,00

Delegatu skiriame Dr. J. Szliupą, kaipo geriausį darbininkų prietelių ir sumanų žmogų.

Lietuvių Passaic'e yra nepersdaug, nes vos 17 szeimynų ir tiek jau pavienių. Laikraszczius skaito permažai. Viso ateina tik po du egz. „Vienybės“ ir „Lietuvos“. Lietuvaiczių merginų yra apie 12, visos dirba skepetų dirbtuvėje, kur per savaitę pelno nuo 4 iki 9 dol. Merginos laikraszczių skaitymą laiko už nepritinkantį joms užsiemimą.

Vyrų algos yra labai mažos. Per dieną uzdirba nuo 1,25 iki 1,75.

Lietuviai czion priguli prie lenkų parapijos, kurių tikėjimizskus reikalus atlieka kartais kun. Žindzius isz Elizabeth'o. Lenkų bažnyčia padovanota vyskupui ir nigrimzdusi skolose net ant \$125,000. Bažnycziai mokeszczius ir aukas negali spėti mokėti. Teip lenkams nigrimzdus į skolas, tuli matydami jų neiszmokėsz niekad, sutvėrė nepriegulmingą parapiją ir daugelis lenkų atsitraukė nuo pirmosios parapijos. Nepriegulmingoje bažnyczioje buvo atsilankęs ir kn.

Dilionis, kur pasakė lietuviams pamokslą.

Ant galo yra czionai ir kuopa S. L. A., turinti 21 sąnarių. Nors seimas szimet yra arti, Brooklyne, tacziaus delegato nesius dėl stokos kasztų. Kuopa nutarė sutinkanti ant visų sanlygų dabar esanczių.

Andrius Linonis.

#### Baltimore, Md. Musų

miesto lietuviai tuom tarpu karszcziuoja apie bažnyczias, ir tas juos sulaiko nuo darbo ir aukų tautos reikalams. Jie mislyja, kad lenktyniuodami bažnyczioms, užlaikydami du, vieną kitam prieszingą, kunigų, bene dirbą ant tautizskos dirvos. Pagal mano nuomonę vienokia nauda yra isz abiejų bažnyczių. Nauda yra tik vien kunigams. Užlaikymas bažnyčios ir kunigo vienkersztui arba gadinimui biznio pirmamjam, teipgi atlikimas tikėjimizskų formų pasitycziojimui, nėra pagirtinu darbu. Kiek jau tos patyczios kasztavo, tai nors pusę tų pinigų, kad butų paaukavę ant abelnų lietuviszkų reikalų, tai visi baltimorieczius laikytų už pirmuosius tėvynainius, o sziądien jų nė neregėti.

Vietinis.

#### Mahanoy City, Pa. Kad

musų reikalai kyla ir dauginasi, kad susipranta vis didesnis lietuvių skaitlius, kad plaukia gausesnės aukos, tas rodo, kad lietuviai pradeda rupintis apie savę isztikrųjų. Vienok pažvelgus į didmeną, taigi lietuviszką visuomenę, mažai atrasime tokių kurie isztikrųjų supranta tautos reikalus ir juos szelpia. Didmena dar miega, ir daugelis yra dar tokių, kurie stabdo, trukdo, skerspaines daro dirbantiems. Tokių apszireiszkimų niekur nestoka.

Czion asz noriu iszreiksztis savo nuomonę link paduodamų užmanymų S. L. A. ir antkrovimo jam vos galimų isz-



pildymų. Visi su manim sutiks, kad prie Susiv. sąnarių priguli ne iš atžvilgio šelpimo tautos reikalų, bet dėl savo naudos asabiszkos. Nors mokestis \$2,00 ant metų už \$150 posmerinės yra nepalyginti mažą, pagal amerikonišką apsergėjimo gyvasties kompanijas, kaip ir visas kitų tautų tolygias organizacijas. Sziadieninis S. L. A. sąnarių skaitlius teip didelis užaugo vien dėl nenuoalsumo kuopų virszininkų. Jie nueina pas sąnarį ir dar praszo užsimokėti bertainių mokestį. Tą 12 c. ant tautiszkų reikalų kiti užsimokėjo per bėdą. Tie tur supratimo apie tautos reikalus. Iš 3000 S. L. A. sąnarių vargiai priskaitysime 300, kurie tikroje prasmėje supranta tautos reikalus.

Taigi p. Szokuczio užmanymas, kad S. L. A. nupirktų Rumbynkalnį, ir tam mierini uždėtų ant sąnarių „extra“ de szintukus, vargei būtų įkunjamas, ir neapsiriksiu sakydams, jog sąnariai prie S. L. A. prigulėdami vien dėl posmerinių, nori jų didelių už mažą mokestį, panorėtų tai mokėti. (Mums rodosi kaip visur, teip ir čia reikia ypatingo pasidarbavimo suprantančių reikalus, o paaiszkinius vertumą reikalo, nieks neatsakytų su 10tuku prisidėti. Red.).

*Vienturtis.*

**Elizabeth, N. J.** 16 balandžio buvo parengtos prkalbos p. Mažeikos svetainėje. Apart vietinių kalbėtojų, buvo p. V. Karalius iš Brooklyn, kuris savo kalboje aiskino, kokiū būdu mes galime medegiszkai pakilti, nurodė svarbą kooperacijos, papasakojo apie Brooklyn kooperatyviszką draugystę, prie kurios kiekvienas gali prigulėti. Pabaigus kalbą prisiraszė 12 sąnarių, užsimokėdami po \$1,00 įstojimo, kiti paėmė po vieną akciją, kurių prekė \$10,00.

Paskui tapo iszrinktas komitetas: prezidentu D. Boczkus, sekretorium P. Peczokas, kasierium E. Mažeikienė.

6 dieną gegužio buvo laikytas susirinkimas lietuvių unijos, ant kurio tapo paduotas užmauymas, kad ant busiančio susirinkimo, 20 gegužio, dėl norinczių prisiraszti dar būtų sena įstojimo mokestis 25 ct. Draugai, kurie užsimokės už tris mėnesius, pastos pilnais sąnariais. Ant tolesnių susirinkimų mokestis įstojimo bus pakelta.

Unijos virszininkas  
*J. Orininkaitis.*

**Mt. Carmel, Pa.** Pas mums tautiszki reikalai suvis apleistai. Vienybės tarp lietuvių nėra jokios, tiktai geria viens kitam neapsileidami savo locną kraują, už ką dabartės tuli gavo ir užmokestį. Sudas prisudyjo atsėdėti kalėjime po 3 mėnesius ir dar užsimokėti kasztų po 50 dolerių. Tai nemažos aukos, tik gaila, kad aukauta ne ant pakėlimo mus tautos, bet ant jos nužemimo. Laikas būtų ir mus lietuviams susiprasti, mataut kaip gražiai gyvena kitų apielinkių lietuviai; jiems ir Dievas padeda, o mums tai niekas negali padėti. Nors mes ir praszom Dievo, bet pats nesirupinam žmoniszkai elgtis. Buvo užmanyta, kad rinkti aukas ant kankintinių — tai visi atsisakė. Kalbinama buvo prigulėti prie Susivienijimo L. A. — atsisakė, sakydami, jog tai yra szliuptarnių draugystė, ir bijosi užtraukti ant savęs Dievo rustybę. Bet kas atsitiko? Užtrauket ant savę gėdą ir ant visų lietuvių.

Susiv. Liet. Amer. 52 kuopa laikė savo kvartalinį susirinkimą, ant kurio užsimokėjo 6 seni ir prisiraszė 4 nauji. Tikimės, jog netolygoje ateityje skaitlius sąnarių keleriojai pasidaugins.

*Susiv. Sanarys.*

**Yonkers, N. Y.** Musų miestelio prakilnesniejie lietuviai noredami prablaivinti mislį tarpe tamsesnių brolių, kurie laikraszczių bei knygų neskaity, parengė balandžio 19 1903 m. susirinkimą ir prakalbas, — žmonių susirinko ne daugiausiai, nes čia lietuvių ne kas-zin-kiek yra, o antra, kaip seniau per „Vien.“ buvo pranesz'a, dalis jų yra suamerikonėjus, o tie, kurie paeina nuo Lazdijų, tai sakosi, jog jie ne lietuviai. Jie pasakoja, jog seniai, kada jie kartą kėlę puotą, tų kur apie Lazdijus, dėl tos puotos buvo jie pirke didelį molinį puodą iš Varszavos virimui koszės, ir visi tie, kurie tą koszę valgė iš varszavsko-lenkiskzkai-poniszkos puodo, skaito savę varszaviniais lenkais — ponais. Ir dėlto čia jie nenori su lietuviiais — muzikais užsidėti.

Susirinkimą atidarė draugas Kveselaitis paaiszkindamas mierį susirinkimo. 2-ras kalbėjo J. Liutkauskas iš Brooklyn'o. — Aiskino jog smagu yra matyti mus atsibudimą ir susipratimą savo reikalų, ir kad kovoje už musų tiesas svarbiausias dalykas yra meilė ir vienybė.

Juozas Szunskis iš Brooklyn'o kalbėjo apie S. L. A., nurodydams, jog mes susivienyje galėtume nuveikti darbus tokius, kokių pavieniui atlikti nėra galima. K. Balczionas iš Brooklyn'o kalbėjo apie abelus reikalus tautiszkus, politiszkus bei darbininkiszkus.

Teipgi paaiszkinius jam apie darbininkų busentį kongresą, draugas Kveselaitis perėjus per susirinkusius surinko suvirzum \$5,00 kurie vėliaus bus prisijusta į „Vienybės“ Reklaciją. Paskui dar draugas Kveselaitis paaiszkino, jog mes turime rupintis kuom daugiau apsiszvesti. Seniaus, kada žmonės buvo tamsus, kur kunigai vien turėjo įtekmę ant

žmonių, tada jie darė daug stebuklų, bet kada žmonės apsiszvietė, kunigai su stebuklais turėjo pasiliauti.

*Apleistasis.*

**Brooklyn, N. Y.** Nors czion Amerikoje lietuviai turi tankius ergelius su kunigais ir tas niekam nėra naujiena, vienok apsirieszkimas dabartinės kovos Brooklyn parapijos su savo kunigu yra ant tiek ypatingas, kad apie jį negalima nepaminėt.

Gegužio 8 dieną 6 vietinės lietuviszkos, po vardais szventųjų, Kazimiero, Juozupo, Jurgio, Petro, Antano, ir Vicento draugystės, turinczius suvirszum 1000 sąnarių, atlaikė didelį susirinkimą su prakalboomis. Kalbėtojeis buvo prez. Lappo, A. Kundrota, J. Jasevyczia, Volskis, Abraitis, Bonkevyczia ir kiti, kurie nurodė, jog Brooklyn diecezijos vyskupas per priezastį kun. Varnagirio, iszniekino paminėtas draugystes, iszvadindams jų sąnarius socialistais ir anarchistais, nevertais žmonių vardo, užtai, jog tuli isz draugysczių sąnarių, budami parapijos komitete pareikalavo atskaitos isz sudėtų pinigų. Brooklinieciai jau eiles kunigų yra perleidę, isz kurių nė vienas nepadarė nieko gero, apart blogo. Kunigas Varnagiris (ne szitas, bet buvęs pirm Juodisziaus) su pinigais kaip kamparas isz nakties prapuolė; garsus teologijos daktaras Juodiszius parapijonų moteris isz doros kelio vedė ir bažnyczią ant karcziamos pardavęs, dabar jau vėla lietuvius niekina. Dabartinis kunigas Varnagiris irgi nepuikiausiai su parapijonais elgiasi. Kadangi bažnyczia užraszta ant vyskupo, jis visai nepripazįsta iszdavimą atskaitos isz parapijos sudėtų pinigų, parapijos komitetui, ir niekina juos nuo laiko lyg laikui, kviecziasi policiją į bažnyczią ant gėdos vi-



sai parapijai.

Dėl tos priežasties draugystės nutarė, kad einanti į bažnyčią sąnariai nė vieno cento kunigui neduotų, klausytų nusprendimų parapijos komiteto, o jeigu kuris neklausytų, tai tokį draugystės pagal paskirtą bausmę nubaustų. Iš kiekvienos draugystės tapo išrinkta į komitetą po tris vyrus dėl prižiūrėjimo, kad sąnariai, nė jų šeimynos, nė centą kunigui neduotų. Draugysčių nutarimai tapo paduoti į angliskus laikraščius (The Brooklyn Daily Eagle 10 May) ir sykiu vyskupui nusiūsta, kuri yra sekanti:

„Jo Mylistai, Guodotinam Vyskupui Ch. E. McDonnell: Jusų Excelencija — Ant abelno susirinkimo draugysčių sv. Kazimiero, sv. Juozupo, sv. Jurgio, sv. Petro, sv. Antano ir sv. Vincento tapo priimti sekanti nutarimai:

Kadangi jo Excelencija Guodotinas Charles McDonnell, Rymo katalikų vyskupas Long Island diecezijos, teikėsi apskelbti virsz minėtas draugystes kaip gausia anarchistų ir socialistų, priešingų visokiems bažnytiniais įstatymams, ir

„Kadangi virsz minėtos draugystės susideda vien tik iš tikrų Rymo Katalikų, kitių tikėjimų nėra priimami į draugystės sąnarius, ir

„Kadangi, sąnariai minėtų draugysčių visados duosniai prisidėjo prie parėmimo Rymo Katalikų bažnyčios Sv. Marijos Karalienės Aniuolų aparto kę paaukavo altorių, stovyklas, langus ir tt. tapo

„Nutarta, protestuot prieš tokį apjuodinantį išsireiškimą iš pusės jo Excelencijos Guod. Charles McDonnell'o, Long Islando diecezijos vyskupo; ir toliaus

„Nutarta, kad kopijas šito nusprendimo draugysčių butų išplatintos, ir

„Nutarta, kad kopija to nu-

sprendimo butų pasiūsta Guod. Ch. McDonnell'ui R. Kat. vyskupui Long Islando diecezijos, kaip ženklas protesto.

Pasiraszė draugysčių virszininkai”.

Tarpe kalbų tapo nekurių išreikszta patėmyjimas, jog, jeigu vyskupas neiszsklausys jų skundo ir nedaleis jiems gauti atskaitą apie finansiszkus bažnyčios reikalus, jie kreipsis prie augszčiausio sodo (Supreme Court). J.

### Brooklyno Mokintiniams.

Czion buvo užsidėjęs 1901 m. vakarinė mokykla, pasimokinintiui angliszkos kalbos, gramatikos ir skaitliavimo. Mokintoju buvo p. J. Malevskis izsz New York'o.

Mokintiniai izsz kalno sudėjo po \$1,00 apmokejimui už lekeijas. Kasierium izszairinko D. Dumszą. Po dviejų sąvaiczių tokio mokinimosi, mokyklą ir mokintoją gavome nuo miesto (mokintoju buvo p. Malevskis) dovanai, ir tokiu budu atliko \$10,00 izsz tų sudėtų pinigų.

Ant ko apversti tuos pinigus, kad jie pas manę dovanai negulėtų, visus mokejusius už kvieciu, nedėlioje, 24 gegužio, susirinkti į P. Draelgio sale, 73 Grand str. Brooklyn, N.Y., kur nutarsime, ant ko apversti tuos pinigus. D. Dumsza.

### Susivienijimo L. A. reikalai.

#### Naujai prisiraszė prie Susivienijimo Liet. Am.

Pittston, Pa. 7 kuopa.  
Motiejus Czernevyczius  
Jonas Abromaitis  
Ona Abromaitienė  
Jurgis Klimaszauckas  
Jonas Gutauckas  
Vincas Besasparis  
Baltrus Jaras  
S. Chicago, Ill. 74 k. nauja.  
Albinas Intas  
Vincas Bigelis  
Antanas Leszkauckas

Jonas Kurilla  
Antanas Visockis  
Juozas Živatkauckas  
S. Boston, Mass. Vitauto dr.  
Antanas Kmitas  
T. Astramskas.  
S. L. A. sekretorius

## Reikalai

„Tėvynės Myl. Draugystės“

U ž m o k ė j o :

Foxcroft, Me. nauja k. No.46  
Nauji: A. Petrikis 60  
J. Tumosa 60  
Seni: J. Klimavyczius 60  
K. Klimavyczius 60  
J. Tumosa 60  
V. Martiszius T.M.D. sekr.

### Pasirodykim priešz kitus!

Ateinancziuose (1904) met. bus darbininkų kongresas Amsterdamo mieste, Nyderlandijoje. Susirinks tenai įvairių tautų darbininkų delegatai. Iki sziol lietuvių ant tokių kongresų nebuvo. Gal buti szitas bus geresnis, gal ant jo pasirodys ir lietuviai...

Dr. Szliupo laiszkas ragina prie to visuomenę; jam galim tik pritart. Nereikia mislyti, kad pasirodžius delegatams, bus viskas atlikta: nepriegulminą Lietuvą duos už mus kongresą, maskolių despotizmas bus sugriautas... Pasirodymas ant kongreso bus tai darbas ant pavirsziaus, matomas darbas. Bet yra kitas, nematomas, bet didelis svarbus, darbas izsz pamatų. Niekas ne ateis mūsų gelbėti izsz svetimtauczių, szioj gadynėj tokių idealistų nerasi, kurie panorėtų dėl svetimoms jiems Lietuvos kraują lieti. Nors ir skelbtume po vią pasaulę, kaip mes kencziame po maskolium, nors szauktume ant visų kongresų, vistiek Lietuva pati neatgis. Pasakys — tai keli szaukliai susirinko ir rekia, o minia tyli, jai tas nerupi... Nors pastatytume po kelis pamin-

klus kiekvienam gyvam ir numirusiam raszėjėliui, atpirktume po keletą kalnų, kur kita kart pratėviai ozius piovē, nors įvėstumėm dėvėti ausuotas kepures kad ir vasarą(sako „mokslineziai“ esancziuos labai grazios!) tas viskas nueis ant vėjų.

Paimk laikraszcius nors maskoliszkus, tyli apie mus. Paimk žydus — visi szneka apie juos, szneka beveik visa pasaulė, kaip jie kovoją su despotizmu. Nereikia mislyti, kad tai landumas ar kas kitas kaltas, yra sverbesnių priezasczių — ten žmonės placziai juda, aukauja pinigus patį darbininkai ant darbininkų reikalų. O pas mus to nėra. Izsz svetur neina aukos, neįplaukia jos.

Paimki kitas tautas, pažiūrėk atskaitas maskolių, lenkų, žydų laikraszcių — rasi paminėta, jog ten ir ten surinkta tiek ir tiek, aukauta rasztams, propagandai... Nejaugi lietuviai žemiaus stovi?

O jug reikalų Lietuvoj nemažai. Ten žmonės vargsta, ritasi su skriaudomis, o svetur tik gailinasi, susirgus duoda ant vaistų, o kad atrasti naujus kareivius, kad duoti naujus ginklus, to nėra. Vis atsi-kartoja ta pati istorija...

Gal nezino kiti, koki Lietuvos reikalai. Neuztenka to, kad bus paraszta knygelė, reikia ją prista'yti Lietuvo. O žinoma, kas pas mus pristato: visoki vertelgos, kurie mato tame pelną. Žinoma, platina visokias dvasiszkas ir szlamsztus, kurias parduoda 6-10 sykių brangiaus, negu pats mokejo. Pasidarbavę keletą metų, susikrovę turtus, meta tą darbą. Varo toliaus kitas vertelga\*). Ir teip toliaus be pabaigos. Jie kuomažiausiai platina tokius rasztus, kurie duoda mažą pelną, o didelį duoda tik szlamsztai. Dykaigi atiduoti vertelgoms negalima, izsz kur beiszleisi daugiau rasztų, ypacz jeigu niekas neaukauja. Prisieina patiems izszleisti, pa-



tiems persigabenti, patiem izplatinti. Kaip matome, tas viskas reikalauja nemaža pinigų. Svetimus rasztus negalima per daug leisti į svieta, nes prazuvus ant sienos, kas užmokės, o pinigų ne pilni aruodai. . . .

Jeigu norime pasirodyti prieš kitus, tai turime pasirodyti vien stipria organizacija ir materializskom spēkomis. Reikalui atėjus galėsime stoti į kruviną kovą, o tai visi sakys, kad szauro žirniais, kapoja popieriniais kardais nors ir szimtas delegatų butų ant kongreso.

Žydai socialistai neturi mokslizskų rasztų, pas juos stipri ir plati raszliava agitacijinė, daugybė paleidziami knygelių, atsizsziukimų, subruzda visas miestas, pavietas, gubernija, o pas mus ji maža. Iszėjo kelios knygelės ir užtenka, maitink darbininkų protą keleis raszteleis.

Gera! Szliupo pasakya: ar vis mes szauksim ir neparodysim darbu, savo reikalavimų? Nejaugi lietuviai pasirodys tenai ant kongreso nenorincziais turėti raszliavos, nenorincziais atgaivinti Lietuvą isz po maskolių jungo, nenorincziais plautinti rasztus, o vien svajoti apie Lietuvos grozybę, iki neteis kiti ir besvajojant sunaikys ją? O koki mums dabar rasztai koreikalingiausi, esu raszšęs „Darbininkų Balse“ N. 7 1902 m.

Kaip matyt isz laizskų, kiti keistai supranta pasiuntimą delegatų. Įstatymai rodo, jog bus tai delegatai darbininkų yvairių tautų. Taigi galės tenai buti delegatai ir isz Lietuvos, galės iszguldinėti savo reikalavimus ir siekius ir kartu su kitais prisidėti prie tarpautizskos kovos už geresnį buvį. Bet negali Amerikos lietuviai ant kongreso reikalauti neprigulmingos Lietuvos, jeigu nėra prisidėję darbu prie partijos kovojanczios Lietuvoje. Kad Lietuva butų Ameri-

koje, tai kas kita, bet ji Europoj. Ir todėl amerikiecių delegatas gali buti tikta kaip delegatas partijos Lietuvoje veikenczios, o ne kokios kitos. — Tenai kongresas, ne emigrantų (iszeivių).

Taigi prieinam czionai prie tokio galo. Visos lietuvių darbininkų (politiszkos ar profesionalizskos unijos) draugystės lai padaro szaką užrubežinio Susivienijimo Lietuvių Social-Demokratų Partijos, tuomet tik gali buti kalba apie delegatus ir isz Amerikos, nes Partija gali paskirti savo delegatus, isz kur nori, kur jie negyventų. Gali jie gyventi Amerikoje ar Aprikoje, bile tik darbuotusi dėl Lietuvos darbininkų. Tokia tai mano nuomonė, ant kiek suprantu kongresų nutarimus. Apart to delegatais tegali buti šariai socialistų Partijos, o ne praszalaicziai, nes tai bus darbininkų socialistų kongresas, o ne kokis kitas.

Isztikro galėtų pasigirti lietuviai darbininkai gyvenanti svetur, jeigu pasirodytų susivieniję, jeigu pasirupintų labiaus suszelpti raszliavą. Tai geriausias pasirodymas, tai butų kuom girtis, o teip viena tusztybė. P. Daujotas.

### Isz visur.

Varszavoje socialistai užsimanė padaryti parodą su demonstracija 1 d. gegužio. Atlekusi policija 4 užmuszė, daugelį suzeidė ir visus iszvaikė.

Vokietijos social-demokratų ant ateinanczių rinkimų į cieszorystės seimą pasiuntinių rengiasi isz visos galės. Aukų agitacijos dėl nesigaili ir tokios apszčiai plaukia į partijos kasą. Hamburgo darbininkai paaukavo 20,000 markių dėl agitacijos. Kiti pavieniai szelpėjai savo vardą užslepia, bet jų aukos, tulų, siekia iki

10,000 ir 30,000 markių. Tula Julė isz Berlyno paaukavo 1903 markių; Kruppo kanuolių liejikai isz Essen teipgi 1903 mk., paminejimui kovos szių metų. Socialistai dirba isz paskutinių, kad savo partijos pasiuntinius į seimą padaugintų nuo 55 ant 100.

Patzdustės Prancuzijoj per 25 metus pasidaugino nuo 157 ant 224 ant milijono gyventojų. Vokietijoj ir tiek pat. Belgijoj nusižudo po 200 ant milijono. Austrijoj po 40 ant mil.; Vengrijoj po 27; Airijoj 8; Skotijoj 18; Anglijoj 15. Per 50 metų Anglijoj pasidaugino patzdustės nuo 1357 ant 2639 arba 1917 vyrų ir 668 moterių. 1887–1897 m. Anglijoj nusižudė 400 vaikų pirm 15 metų, tarpe tų 76 mergaitės.

Kiszineve, Besarabijoje, per užpuolimą gyventojų ant žydų, paskutinių tapo užmuszta daugiau 300. Moters ir vaikai buvo muszami be pasigailėjimo; isz augsztesnių gyvenimų buvo metami per langus ant gatvių. Žydų krautuvės ir gyvenimai tapo iszplėszti; ką negalėjo paneszti, tai uždegė. Iszkados padaryta ant keletos milijonų rublių.

Peterburge, nakvynės namuose dėl neturinczių pastogės policijai naktyje peržiuriuėjant paszpartus, svezčiai užgesino žiburius, emė muszt langus ir grasint policijai. Negana to, iszpylė kerosiną uždegė lovas. 380 žmonių tapo suaresztuota. Tas pats atsitiko ir kituose namuose. Isz viso per vieną nakty policija suaresztavo Peterburge 1204 žmones be paszportų.

Dinaburge, tarp darbininkų latvių ir maskolių užėjo ginčas apie tikejimą. Kiekvienas gyryė savo ir peikė kito. Kontaktorius Andikas, latvy, ku-

ris užtarė liuteronizską tikejimą, susipyko su vienu maskolium isz darbininkų, kuris apskundė Andikį už niekinimą pravoslavijos. Apierubės sudas pripazino Andikį kaltu, nors be noro papiktinti klausytojus, ir nubaudė su pustruczio mėnesio kalėjimu.

San Remo, Italijoj, tapo suaresztuotas vokizskas apicieras Helmut, nužvelgtas kaip iszdavejas faterlando. Vokiecių paslaptinė policija jieszkojo Helmuta, kadangi tikrai buvo zinoma, jog jis pardavinejo plenus vokizskų tvirtynių svetimai vieszpatystei. Suimtas Helmutas rekė „szalin su Vokietija“.

Mieste Muelheim, vakarinė Vokietijoj, miesto aristokratai lavonbutyje varė naktnes orgijas, kuriuos užtiko policija ir visus padavė į sudo rankas. Į lavonbutį susirinkdavo vyrai ir moters, turtingiausių gyventojų ir tenai mainydavosi meile.

Vilniaus general-gubernatorius nubaudė virsz 50 namų savininkų su deszmezia rublių baudos, už neiszpildymą jo reikalavimo kaslink užraszymo ir padavimo policijai vardo kiekvienos svetimos ypotos nakvojanczios bent namuose. Naminiams sargams paskirta bauda po 1 rublį. Jeigu neturėtų pinigų, tur atsėdėti 5 paras, o namų sargai po parą.

Anglijos karizska laivynė ketina visus savo anglių zopostus vandenyje sukrauti, kadangi esanczios ant oro netenka pusės kaitros. Anglys bus supiltos į skrynes ir nuskan-dyotos.

Valparaiso, Chile (piet-Amerikoje), sustraikavo dokų darbininkai, kurių reikalavimus kompanijoms nenorint iszspildyti, tie padarė iszkadų



ant 1,000,000 pesų (\$500,000), suėgindami keletą dokų. Straikieriams darant demonstraciją, susimuszė su policija ir kariauna, kur 40 straikierių tapo užmuszta, o keli szimtai suzeistų. Valdžia matydama, kiteip straikierių nenuramdysianti, pagal jų reikalavimą paskyrusi taikos komisiją, o straikieriai sugrįžo prie darbo.

Katalikiszka bažnyčia meta paskutinį prakeikimą ant masonų, nuolatai kartodama „kad jokiam katalikui nevale pastoti masonu“ ir „jokis masonas negali draugauti su kataliku“. Kartais vienok katalikiszka bažnyčia daro izėmimus ir daro kiteip, negu sako. Londone pasimirė garsus muzikantas ir giesmininkas MeyerLutz, kuris buvokataliku ir masonu, teipgi vadovu szv. Jurgio katedros giedorių. Jo sunus yra katalikiszku kunigu. Ant laidotuvių susirinko daug svieto, daugelis kunigų atlikė už velionį miszias. Ant apeigų buvo Sir Polydore de Keyser ir Londono ex-lord Mayor, kuriu teipgi yra katalikais ir masonais, kurie sykiu su kunigais pietavo.

Sousdal, Vladimiro gub., Maskolijoje, yra kalėjimas dėl prasikaltusių prieš tikėjimą popų ir kitų visokių žmonių. Į tą kalėjimą gabena vien apsudytus per szventąjį sinodą. Tuom tarpu Sousdal'e yra 210 kalinių, kurie pagal luomas skiriasi: 2 karaliunai, 1 kunigaiksztis, 2 bajorai, 1 kurpius, 4 vyskupai, 124 popai, 1 generolas, 16 prastų kareivių ir 52 apicierai. Jie visi uždaryti tamsiuose kambariuose, kur apart szviesos ir oro stoka. Daugelis isz jų gavo sumaiszymą proto — daug sziądien raszoma ir pasakojama apie torturas už tikėjimiszkus praskaltimus viduriniuose amžiuose, vienok tas pats yra ir sziądien, nors caras ant popieros

suteikė laisvą tikėjimo izpažinimą.

Bremene sustraikavo 1600 dokų darbininkų.

Karaliaucziuje iszėję ant sargybos kareiviai darė visokių plėszimus. Kaip ant sargų nieks neatkreipė atydos, iki neužtiko nabagų prie karšto darbo. Dabar daugiau jų bene neleis sergėti, bet paczius laikys po sargyba.

Bromberg'e, Poznaniaus kn. tapo nusudytas žemesnysis apicieras, Karnovskis, ant 10 metų sunkaus kalėjimo už nuuodyjimą savo numylėtinės kudikio.

Hamburge 9000 iszeivių laukia, keliauti Amerikon. Kompanija netur gana laivų, kad visus sykiu iszleisti.

Australijoje, sustraikavo geležinkelių darbininkai, teip, kad nė viens trukis nevažiuoja. Net tapo suszauktas „extra“ parlamentas, kad daryti sutaiką su straikieriais, bet tapo tas užmanymas atmestas su 58 prieš 30 balsų. Ministerių pirmsėdis užmanė straikieriams baudą po \$500 kiekvienam, už nesuteikimą žinios 4 dienoms, jog pameta darbą. Straikieriai nebusę atgal primami prie darbo ir negausę pensijų pasenę. Susirinkimai užginti, laikraszcziams nevale apie straiką raszyti, straikieriams nevale paszelpos suteikti. — Teip tai dedasi laisvoje Australijoje. Darbininkui visur vėjas į akis.

Aiszkliai matyt, jog iszmuszimas žydų Kiszineve buvo valdzios parengtas ir jos proteguojamas. Isz pradzių szuniszki valdzios klapczuiakai per laikraszczius siundė žmones ant žydų, iszmislinėdami nebutus daiktus apie pjovimą vaikų, teip, kad ant velykų dirva

dėl žydų skerdynės buvo parengta. Pirmą dieną velykų pradėjo dauzyt langus, plėszt krautuves, ir policija į tą suvis nesikiszo. Ant rytojaus prasi dežo tikra skerdynė. Nesigailėjo nė moterų nė vaikų. Namus grjovė, turtą plėszė, degė, o policija ir kariumenė netik ką nebandė sustabdyt, bet dar pats padėjo plėszt. Prasidėjus skerdynei zydelei norėjo nušijst telegramą carui, bet gubernatorius nepavelino. Trečią dieną atvažiavo isz Odesos prokuroras ir apgarsino Kiszinevą ant kariszko padėjimo, kada gatvės buvo pilnos žmonių lavonų, namai suardyti, turtas iszplėsztas. Isz viso medegiszkos skriaudos padaryta ant 15,000,000 rublių, 120 žmonių užmuszta, 200 sunkiai suzeista be vilties pasitaisyti, ir į 1000 žmonių lengviaus ar sunkiaus suzeistų. — Ministeris vidurinių reikalų, Plėvė, 26 kovo, paliepė Besarabijos gubernatoriui sulaikyti policiją ir kariumenę nuo suteikimo žydams pagelbos, jeigu tik nebus politikiszkos demonstracijos. Visa valdzia apie tą pjovynę seniai žinojo isz kalno — patį ją parengė.

Aubervilliers, netoli Paryžiaus, jezuitas Coubė sakė pamokslą, kuriame verkdamas praszė Dievo nubausti neprietelius bažnyczios szventos. Bažnyczioje buvo keliolika antiklerikalų, kurie atsiliespė jezuitui ir tas buvo priezaszcziamsuzstynės, kur lakiojo lazdos ir kedės, o kumsczios į antakius. 15 ardytojų tvarkos suaresztavojo.

### Atsakymai.

*Bedėviui, Szveicarijoj.* Eiles „Praamzis ir Jehva“ gavome. Tuom tarpu paliekam jas tolesniam laikui. Mums butų malonu su jumis susizinoti arcziaus. Malonėkite paduoti savo adresą.

*Daujotui.* Rasztus gavome. „Kur lietuvių senovėje gyven-ta“ esame gavę daug pirmiaus ir atspaudinsime. Aczių.

*B. Kamaicziui, V. Duobai ir P. Lieponiui, Union City, Conn.* „Vienybės“ num. 18 pasakya abelnai, kad tautisz-kais reikalais nenkai kas rupinasi. Tuomi netapo užgauti aukautojai, kurie aukavo—dirba. Ant pavienių asabiszkai užsipulti, kad neaukaujia, negalima, nes laikrasztis jug juos neprivers, ypatingai, jeigu jie neskaito. Kad Union City'ės dalis lietuvių duosnus ant tautiszku reikalų, tai tas neiszteisina tų, kurie szelpia skvaje-rius.

### Dainos ir Balius!

Draugystė szv. Mykolo isz Breslau, Pa. parengia Dainų vakarą ir puikų Balių, subatoje, 30 geguzio, 1903 m. Sve-tainėje Fr. Baleiszos, Breslau, Pa. Prasadės 7 val. vakare.

Visus lietuvius ir lietuvautes užkviecziamo ant to prakilnaus pasilinksminimo

*Komitetas.*

### Nauda keleiviams.

Nuo 1 berzelio ant žemiaus pami-nėtų geležinkelių linijų, pasidavines tikietų knygutės, vadinamos „Interchangeable 1,000 Mile Refund Tickets“, ant vieny metų nuo pirkimo dienos. Keleivis galės dovanai gabentis 150 svarų sunkumo savo daiktų ant szių linijų:

Baltimore & Ohio R.R.  
Philadelphia & Reading R.R.  
Central R.R. of New Jersey  
Chesapeake & Ohio R.R.  
Deleware, Lackawanna & Western Erie R.R.  
Lehigh Valley R.R.  
Pennsylvania R.R.  
Knygutė ant tukstanczio mylių parsiduos už \$30.00, kurios apar-dus laike 18 mėnesių nuo pirkimo sugra-zinus į ofisą: Trunk Lines Mileage Ticket Bureau, 143 Liberty str., New York, bus sugrazinama \$10.00. Taigi su vienu tokiu tikietu (knygu-tėms) bus galima važinėti 8 linijoms.



### Vaikų darbas Suvienyotose Valstijose.

Nežiurint ant turtingumo, kultūros ir pramonės išsilavinimo Suvienyotose Valstijose, po visą krasztą išnaudojama mažų vaikų darbas, kuriems prigulėtų žaisti ir mokintis, o ne dirbti dulkėse pabrinko arba brėkerio. New Yorko valstija buvo paskyrusi komisiją ištyrimui vaikų darbo, kurios atskaita parodo, kaip plačiai vaikų darbas yra vartojamas. Daugiausiai vaikų neszuoja laikraszczius, valo kurpes, pardavinėja, tarnauja ofisuose, neszuoja telegramus, gabena siuntinius dėl expresso kompanijų. Yra vaikai, kurie atgabena pieną 4 valandą iš ryto, prieszėjimą į mokyklą. Vaikai ir mergaitės prieszėjimą į mokyklą plauna grindis ir bliudus vieszbucziuose, skalbinyzcziuose iszneszuoja marszkinius į namus ir retai pasitaiko, kad tam tikslui samdytų vaiką virsz 13 metų amžiaus. Dėl neszoti- mo laikraszczių yra samdomi labai maži vaikszcziiai, kurie turi dirbti ilgai ir tankiai nakties laike. Isz 100 vaikų, neszotojų laikraszczių, pagal atskaitą komisijos, 66 turėjo 12 metų arba mažiaus, 37 — 10 metų, 6 nuo 6 iki 8 m. amžiaus. Laikraszczių neszotojai, einanti į mokyklą, pradeda neszioti laikraszczius 3 valandą iš ryto ir pardavinėja iki vėlai naktij.

Komisija moterų Susivienijimo Illinois'e sziteip kalba apie vaikų darbą. Illinois'o pabrinkų vaikai, nesilankę mokykloj, žada suaugę tikrai prisidėti prie daugybės nelaimingų, nesveikų, nemokintų leberijų. Daugybė užsiėmimų iszszaukia suzeidimus ir ligas. Gigarų dirbtuvėse vaikai ir mergaitės persiima nikotinu, laike darbo priversti yra buti kambaryj, į kurį neprieina sriovė tyro oro. Daug visokių nelaimių pasitaiko su vaikais

dirbancziais prie pavojingų maszių popieros dirbtuvėse. Prie iszdirbimo dažų, muilo, kemiszku dalykų, gumų, potografijų oda kudikio prisigeria nuodų. Daugelyje dirbtuvių vaikai pastoja kuproti, iszlinksta strėnkaulis. Kurie suka mazią kojomis, gauna džiova plauczių arba vidurių. Mažos mergaitės tampa kuprotos besiuvant knypkius ir gauna džiova besukant maszinas. Illinois'o valstija daleidžia dirbti vaikams, kurie nemoka skaityti jokioje kalboje, kurie niekad nesilankę jokioj mokykloj. Nereikalauja jokio paludyjimo pradadant dirbti, kas yra kitose valstijose. Suskaitė 14,000 kudikių dirbanczių Illinois'o valstijoj dirbtuvėse, daugiausiai Chicagoj.

Kietosios anglies apielinkėse vaikai dirba kasyklose, daugiausiai brėkeriuose, kur renka akmenis isz anglies, o mergaitės dirba audimų ir mezgimų pabrinkuose. Dirbtuvių saviininkai persikelė į anglies apielinkes dėlto, jog ten mergaiczių darbas pigiausiai yra perkamas. 24,000, arba szeszdalis darbininkų kietosios anglies kasyklose yra vaikai. Isz 11,200 moteriszku, apie kurių darbą yra urėdiszkos žinios, 90% nesuaugusių. Superintendentai priimdami nežiuri kiek kudikis turi metų, ikvaliai, jeigu jis pasakytų turįs 13—ka. Unijos virszininkas užklausė vaikszcziio, kiek jis tur metų. —13 pabaigiau ant 14—tų. —Ozia unijos reikalas, kalbėk drąsiai, supranti?—O tai kits dalykas. Turiu 9 metus. Dirbu nuo tada, kaip mano tėvą suzeidė kasyklose perciuose metuos, spalį mėnesyj.

Darbas akmens (szleito) rinkikų tęsiasi nuo 7 ryto iki 12 ir nuo 1 iki 6 popiet; bet kada kasykla dirba pilnam smarkume, ant pietų duodasi tik pusė valandos ir vakarinę szvilpynę iszgiršta pusiau septintą. Per visą dieną vaiko ranka pa-

sinėrus sriovėje anglies, kuri apdrasko jam rankas nuplėszia nagus. Akmens labai panaszus į anglis, reikia į juos gerai iszžiūrėti, per tai vaikai pasilenkia ant lovio, teip, kad pirm laiko pasidaro kuproti, krutinės įdumba. Prieszai lovį yra vieta dėl boso, kuris vaikszcziuoja ir daziuri, kad vaikai stropiai rinktų. Bosas turi lazda, su kuria suduoda per galvą ar peczius vaikszcziui, kuris nėra gana stropus.

Pagal apskaitymą valstijos inspektoriaus Pennsilvanijoj yra apie 17,000 mergaiczių tarp 13 ir 16 metų amžiaus, kurios dirba pabrinkuose. Isz to skaitliaus apie 4000 dirba naktimis audimų dirbtuvėse ir mena, jog pusė mergaiczių turi mažiaus, kaip 13 metų amžiaus, o 75% mergaiczių dirbanczių naktimis, netur 15 metų. Žemiausis amžis dėl priėmimo į pabrinką yra 13 metų, bet kaip pripažino ir Gray'us szitie valstijos įstatymai yra tik negyva raidė anglies apielinkėse.

Szitie kudikiai turi savo unijas. Brėkerio vaikai priguli prie jaunesniųjų skyriaus (local). Tokių skyrių yra apie 16. Jie turi savo urėdninkus, vaikų iszrinktus. Kalnakasių unijos siunczia savo reprezentantus, kaipo mokintojus ir sudžias.

Tos vaikų unijos tankiai apskelbia straiką už klaidumus, neturinczius nieko abelno su skaicziu valandų darbo. Viena mažiukė mergaitė verpė dirbtuvėje per dieną ir emė augti į kuprą. Ji buvo szluba ir vieną petį turėjo augsztesnį už kitą. Ji pradėjo sirgti ir ant galo turėjo atsigulti į lovą. Jai atsitraukus nuo darbo, bosas pasamdė vaiką sukti vindelį ir mokėjo jam daug daugiau negu mergaitėi. Bet kada ji sugrįžo į dirbtuvę, bosas ją priėmė atgal prie vindelio ir pavarė vaiką. Paskirta komisija kreipėsi prie boso,

praszydama jo mandagiai, suteikti mergaitėi malonę, duoti jai lengvesnį darbą, kadangi ji pastoj koleika. Bosas atsakė, nepavelsys, idant kas nors kisztųsi į jo reikalus. Jis esąs Amerikos ukėsas ir nepavelsys niekam save valdyti. Tapo suszauktas unijos susirinkimas. Prezidentė, mergiszczia 16 metų, atsistojus ant kedės tarė susirinkusioms: „Merginos, ar mes neturime užtart už ją, mes, kurios tikime į žmogaus tiesas? Ar turim žiurėt kaip ji eina kreivyn, o unija nepaduoda jai rankos pagelbos? Asz žinau, kaip sunkus yra straikas, kadangi nekurius isz mus szelpia szejimynas, kurių tėvai straikuoja. Ar mes turim užtart?“ Visos vienbalsiai nusprendė straikuot, jeigu mergaitė neduotų lengvesnio darbo. Nutarimai tapo iszraszyta ir perduota bosui. Jis mislino per porą dienų, o paskui nusileido. Vindelį pradėjo sukti vaikas, o ji gavo lengvesnį darbą.

### Aukos kankintiniams.

Passaic, N. J. 4 lietuviai 4,00  
Plymoutho lietuvių aukos  
surinktos ant prakalbų  
Lietuvaiczių draugystės 3,68  
Buvo \$41,99  
Viso \$49,67

### Aukos mokslaeiviams.

Passaic, N. J. 4 lietuviai 5,00  
Buvo \$24,71  
Viso \$29,71

### Ant kelionės liet. delegato į Nyderlandyją.

Passaic, N. J. 4 lietuviai 5,00  
Buvo \$103,80  
Viso \$108,80

### Aukos A. Visztaliui.

Passaic, N. J. 4 lietuviai 1,00  
Buvo \$18,27  
Sykiu \$19,27



# Lietuviu tauta

## senoveje ir sziadien.

Parašė J. Sliupas, M. D.

(Tąsa.)

Nuo dabar prasideda Hittitų viešpatavimas, Kadėšius vėl randasi jų rankose, ir Palaistinoje bei Syrijoje Gėtai viršija. Hittitai, į viešpatavę pietuose, išvarė Babylonėnų kalbą ir raštą, o įvesdino savo kalbą ir hieroglyphus.

Rods Mikeptah I, Seti I (1453-1394), smarkus kareivis, išgujo Šasus ir perkėlė karę į pačią Syriją. Philistinų miestai įgyjo Aigypso garnizonus; Seti nukeliavo iki Orontui, staigu antpuolė ant Kadėšiaus ir jėmė miestą šturmu. Tuomi prasi-  
dėjo pusamžinės varžynės. Vėliaus jo armijos pasiekė Euphratą, ir privertė Hittitų monarchą Mautal įieškoti taikos. Nuo Lebanono jis parsiveždino kėdro medžius dėl papuošimo dievnamių Thėbuose ir dėl laivų savo ant Nyliaus.

Mirus Setiui, Hittitai vėl užėmė Kadėšių, ir karės prasidėjo iš naujo tarp Hittitų ir Ramsio II (1394-1328), vadina-  
mo Sestese, Sestura, Sesostriu. Karė vyko tai vieniems, tai kitiems. Jos vyriausia pasekme buvo sunaikinimas Kanaaniskų miestų ir nupustytimas šalies per pereinančias armijas. Už tai nestebėtina, jei gyventojai bėgo į salų gintuves kaip Tyras, palikini degančius savo miestus. Aišku, kodėl jie neįstengė atsiturėti prieš atsibastančius Izraelitus veikiai po mirties Ramsio II, pharaono priespaudos; kada Joshua įsiveržė į Palaistiną, jis rado gyventojus be vienybės ir šalį sunaikintą per ilgą ir baisią karionę pereitojo amžiaus. Hittitai prirengė Izraelitams užkariavimą Kanaano.

Garsus Aigiptėnų poetas, Penta-ur, paliko epą apie darbus Ramsio jo pirmoje kompanijoje, atliktoje prieš Gėtus (1383 m.); jis išgiria nežmoniškai Ramsį, kurs buvo laimejęs abėjingą pergalę pas Kadėšių, kur Aigypso karalius, patekęs į tarpą neprietelių, savo drašą vos-ne-vos išėjo su gyvastva. Akyva išgirsti apie Hittitų galybę, kurių karalius galėjo pasikviesti talkininkus nevien iš Syrijos, bet teip-gi iš tolinių šalių Mažosios Azijos. Pirkliai Karkiemio, salekai Arvado, prieš jį lenkėsi, kaip kad Dardanai, Teukrai („Tsekrī“), Trojėnai iš Ilionos pylios, Majonai („Mauna“) bei Sardėnai („Sardanea“) iš Lydijos, Mysai („Masu“), Luokiai, net Dana-jai („Danauna“) iš Argos Peloponėze, kur tuomet dar phrygiškai thrakiškos gyveno gentės. Hittitų ir jų talkių buvę tiek, kaip pieskų pajuryje. Hittitų monarchas „nepaliko jokios tautos pakeliui nepasiejęs drauge. Jų skaitlius buvo be galo; nieko tolygaus nebuvo niekadus pirma buvę. Jie apgulo kal-nus ir lankas kaip žiogai savu skaitliumi. Jis nebuvo palikęs nė sidabro nė aukso pas savo žmones, kurie ėjo su juomi į karę“. Paminėta yra 2500 karų, ant kurių Hittitai kariavę. Po smarkios kovos tapė suderėta taika, bet veikiai vėl pertrauk-ta, ir tik po 16 metų vėliaus teįvyko galutinė sądermė tarpe abiejų valstijų. Tose karėse Gėtų kariumenę vedę karalius „Khėta-sira, galiunas, sunus Maur-siros, galiuno, sunaus su-nus Sapaliulio, didžio karaliaus Khėtos“, kurs buvo jėmęs sostą savo tėvo, kada jo brolis Mautal arba Mauteranas tapė nugalabytas. Khėta-sirai gelbėjo jo brolis Mazrimas. Aigyp-tėnų karalius tąmet nepaėmė Kadėšiaus.

Aštuntame mete valdant pharaonui, Palaistina tapė ant-

pulta ir tuli miestai įimti, tarp jų Dapur ar Tabor „žemėje Amoritų“, o kitos kompanijos kreipėsi prieš Asuloną, pietuo-se, ir miestą Tunep ar Tennib, šiaurėje. Kad galutinė sątaika įvyko 21-me mete viešpataujant Ramsiui, sąlygos parodo, kad „didis karalius Hittitų“, Khėta-sira, ant lygių derinosi su Pharaonu, ir kad pats Ramsė, kurį vėlesnės legendos iškėlė į Sesostrij Graikų (kurs anot Hėrodot, II, 103-106, perkelia-  
vęs pustydamas išilgai per visą Maž. Aziją, persikeldinęs net Europon ir ėion Thrakus bei Skythus įveikęs) negalėjo kiteip kaip pripažinti galingumą Hittitų. Taika tapė sutarta mieste Pi-Ramses, sėdenėje Ramsio II, per ambasadorius Khėtasiros, Tartisebą ir Ramų. Tekstas tos taikos yra užsilikęs ir labai akyvas netik senoviškumo dėlei, bet ir dėl įtalpos, savo (vid. Brugsch'o Egypt under the Pharaohs). Khėta-sira surašė sąly-gas ant sidabrinės toblyčios, ir kaip liudytojus prišaukia dievus ir dieves savo šalies, dievus kalnų ir upių, lyginai kaip iš savo pusės padarė Ramsės.

Sątaika tapė ratifikavotą, kada Hittitų karalius Khėta-sira apsilankė Aigypse savo tautiškuose parėduose, ir ištekė-dino savo dukterį už Ramzio, 34-me mete tojo viešpatavimo (1354 m.). Ji priėmė aigypsišką vardą Ur-maa Noferu-Ra, ir jos gražumas buvo giriamas per raštininkus dvaro. Syrija tapė atiduota Hittitams kaip jų įstatymiška savastis; Aigypas niekadus nebandė išvėrti ją atgal, ir jeigu Hittitų jungas tu-rėjo buti numestas, tai tik per pastangas pačių Syrų. Tad viešpatavimas „didžio Hittitų karaliaus“ buvo pripažįstamas nuo Euprato rytuose iki Aigiosios marės vakaruose, nuo Kap-padokijos šiaurėje iki genčių Kanaano pietuose. Net Nahari-na, kitados priešgyna pharaonų, pripažino jų valdžią, ir Pet-hor, tėviškė Balaamo, prie sątakos Euphrato ir Sėjuro, pa-stojo Hittitų miestu. Rods Philistinų miestai siuntė dar duonį Aigypso valdymieriui, bet į šiaurę nuo jų valdzia Hittitų buvo viršijanti. Amoritai kalnų susitelkė su „sunais Heth“, ir Ka-naanitai slėnių lukuriavo jų protekcijos. Izraelitai nebuvo dar įsibrovę į tarpą tų dviejų galingiausių tautų rytų svieto: buvo dar galima Hittitų viešpačiui aplankyti Aigypą, ir aigypsiš-kam keleiviui ištirti miestus Kanaano.

Ramsės II buvo pharaonu priespaudos: Izraelitai triušė dėl jo statant Pithom'ą ir Pi-Ramsį, ir pareinant jo suni ir įpėdiniui, *Mineptah II*, ant sosto, jie reikalavo pavelenės iš-sidanginti iš Aigypso. Išėjimas žydų („Habiri“) paženklina užsibaigimą gadynės užkariavimų ir gerovės, kuria džiaugėsi Aigypčiai po valdžią pharaonų iš 18-tos ir 19-tos dynastijų. Pradžioj sava viešpatavimo Meneptah buvo marėmis siuntęs javus dėl Hittitų, kada badas viešpatavo Syrijoje, kas parodo, kad taikos prietikiai vėšėjo. Suinešimai trečiame mete jo viešpatavimo užsilikę yra, ir paslai tarp Kėmi bei Phoinikijos vaikščiojo, ir matomai Gazoje buvo Aigiptėnų igultinė. Bet penktame mete jo viešpatavimo Aigypą antpuolė susitelkė-liai—baltauodės gentės Libijos ir pajurių Maž. Azijos, kurie užplaukė Deltą ir gresė busenai Aigypso monarchijos. Teip-gi šitose karėse randame minėtus: Trojėnus, Dardanus, Lukius, Karus, kurie tuomet, kaip rodos, buvo smagus ant Aigiosios marės jureiviai; toliaus, Sardėnus ir Tursėnus („Tuirsa“) iš Ly-dijos, ir kitus; iš Pelaponnėzo karėse dalyvumą ėmė jau minėti Dana-jai ir Achajai („Akaivaša“), teip-gi gentės phrygiškos kilmės.

(Toliaus bus.)



### The Clerk Association

Nusprendė duoti dovaną už tankų atsilankymą antroje ketvirtyje metų, mėnesiuose balandžio, gegužio ir birželio, ir dėl naudos perkancijos visuomenės klerkai sutaisė sekantį sąrašą, kurį perskaicius su atyda galima matyti koki klerkai epriguli prie unijos:

Iš viso klerkų Unijos	
Marcy & Co.	2
Stewart Swingle	5
O. N. Jones	8
M. J. Maras	1
Lee Bros	2
John Albrighton	1
Plymouth Coal Co.	4
Sam Morris	2
Max Reese	1
Walter Roskie	1
John T. Bachinger	2
People's Shoe Store	1
John Srougheny	1
S. Sussman	2
Whitman Shoe Store	1
Mains, Danks & Co.	2
Coomb's China Hall	1
Chamberlain & Boyer	5
Bee Hive Stores	11
Isaac Wiel	5
Davenport's book store	4
Hugh Templeton	3
Broadway Cohen	4
Wm. Rosser	2
Wm. A. Loughney	1
Sam Salsburg	3
John Zukoski	7
Mrs. Jeyce	1
David Kabatchinick	3
Peter Kabatchinick	0
Andrew Brennan	2
Dan VanLoon	1
James H. Fine	1
Adam Prolwitz	1
Max Plessit	1
H. B. Davenport	1
John W. James	1
Isidore Glou	1
A. Brand	1
B. Cohen	1
Max Levi	2
Jenkin Jones	1
Max Kaiser	1
Parrish Coal Co.	5
L. R. Young	2
Gene Davenport	1
Wm. Parrish	1
I. Goldstein	2
M. Goldberg E. Ply'outh	2
Moses Jacobs	1
Geo F. Lee & Co.	3

### Dėl visuomenės žinios:

Prisižiūrėkit su atyda unijos ženklą klerko, kuris jums parduoda.

Local No. 177

Retail Clerks' Association, Plymouth.

### FIRST NATIONAL BANK of PLYMOUTH, PA.

Uždėta 1865 metuose  
Kapitalas pervirszys \$220,000

#### Direktoriai:

John B. Smith,  
Edwin Davenport,  
Henry Lees  
R. N. Smith,  
James B. Pierce  
Ambrose West  
A. K. DeWitt

John B. Smith, prezidentas,  
A. K. DeWitt, kasierius.

Mokame 3% palukų už padėtus pinigus.

### Seimas Liet. Laisvamanių.

4-tas seimas Susiv. Lietuv.

Laisvamanių atsibus Waterbury, Conn. Jurn salėje, ant Jefferson str., prasidės 7 d. berželio, 1 val. po pietų. Visos kuopos teiksias pasirengti su prišuntimu savo delegatų ant szio seimo, idant szimet galėtumėm daugiau naudos padaryti savo organizacijai ir įgyti didesnes pajiegas prie kovos už laisvę.

K. Balczianas, pirms. S.L.L.

### Ženklieliai

Susiv. L. A. jau yra gaunami pas kasierių.

Prekė paausuočių 25 ct.

Auksinių \$1,00

Reikalaudami ženklelių prišiuskite ir pinigus.

Raszyti reikia pas:

T. Pauksztis,  
123 N. Main str.  
Pittston, Pa.

### Susirinkimai.

Pittsburg, Pa. T.M.D. kuopa laikys susirinkimą, nedėlioį 24 d. gegužio, No. 2216 Tustin str. ant antrų lubų, 7-tą valandą vakare. Meldziame visus sąnarius susirinkti, o teipgi užpraszome ir naujus priširaszyti, nes spaudinasi puikių knygu, kurios neužligio bus gatavos, o kurias kiekvienas sąnarys gaus už dyką.

Komitetas.

### 3-cias metinis Piknikas!

Draugystės szv. Kazimiero Elizabeth, N. J. atsibus subatoje 30 gegužio, 1903 m. arba Decoration Day, Eller's Union Park'e, Elizabeth Ave. Tikietas 25 ct. Prasidės 1 val. po pietų. Todėl szirdingai užpraszo visus lietuvius ir lietuvaites isz visų apielinkių.

Komitetas.

### Siuntejei!

sviesto, suro, kiausziųjų ir kitų tavorų, bus linksmi iszgirsi apie naują freight őjima Lackawannos geležinkelio ant szijų metų, specialiszkaieinantis greitai į New Yorką, Newarką ir tt. kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir gantojų.

Karai su ledais isz East Owego, siekenti tą miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas őjimas prasidėjo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas k žną nedėlę, ateinantis į rytinius miestus seredos pėtnyczos rytais.

Specialiszkas laikas paskirtas, dėl siuntinėjimo ir kožnas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijas.

### Naujas apgarsinimas.

Graziausių ant svieto gromatoms popierų net isz Paryžiaus su kvietkoms, dainoms, pasveikinimais ir paveikslais, parsiduoda labai pigiai; 1 tuzinas už 25 ct., 5 tuzinai už \$1,00. Popieros su auksuotais krasztais ir atidaromoms kvietkoms, viena už 15 ct., dvi už 25 ct. Grazios pavincziavonės kortos su szilkiniais krasztais 1 už 15 ct., 2 už 25 ct., 1 už 10 ct., 3 už 25 ct. Adresuokite teip:

W. Warneckis,  
Box 119. Brockton, Mass.

### Boston Shoe Store

63 E. Main st. PLYMOUTH, PA

Laikome didziause ir puikiause kromą kurpių vyriszku, moteriszku ir vaikų, didziauseme pasirinkime ir pigiause. Ateik ir pamėgink, o busi užganėdintas.

### Ant pardavimo

Ant dviejų pamilijų stuba ant Ackley str. labai pigie. Dasizinkite pas:

Geo. Gwilliam & Son,  
126 E. Main str.  
Plymouth, Pa.

### ANT PARDAVIMO

namai ir lotai  
Plymouth, Pa. su  
lengvu iszmokescziu.

Mes turime keliolika gerų namų su latais ant pardavimo labai pigie, geriausioje vietoje Plymouth'o, kuriuos parduosime ant lengvų iszmokesczių.

2 dvilinki namai ir lotai — abu ant Centre Avenue.

2 dvilinki namai ir lotai — abu ant Willow str.

2 dvilinki namai ir lotai — abu ant Walnut str.

3 pavieniai namai ir lotai ant East Main str. arti No. 11.

3 pavieniai namai ant Chestnut str.

2 dvilinki namai su lotais ant Rail River str.

Visi pardavimui. Mazie įmokėjimai, o likusieje kas mėnesis numokėti ant lengvų iszmokesczių. Pasiklaust pas:

### D. L. J. Creveling,

15 So Franklin str.

Wilkes-Barre, Pa.

arba: Sprys Block,

Plymouth, Pa.



### Naujos popieros,

Popieros su tautiszkaie paveikslais dviejose formose, ir tinkamos eilės apskaitymo, kurios yra labai puikios gromatų raszymui. Tuzinas popierų su konvertais 25 ct. Kas pirks sykiu 50 laksztų, tai iszd.ukuosiu tavo vardą ir pravardą ant jų už \$1,00. Ant pažiuros prisizsiu už 3 markes po 2 ct. Reikalauju pardavėju ir agentų.

W. J. Petkon,  
303 N. Main sta. Brockton, Mass.





**Žmijecznik'as.**

Jeigu nori, idant aplaikitumei ver-  
tę tavo piningų ir palengvinimą ant  
Romatizmo,

Skausma Galvos,  
Skausma strėnu,  
Skausmą kaulų,  
Skausmą sprando,  
Ir Traukulio

Tai nuetkie in sztorą, pas savo tautietį ir pareik-  
lauk ZMIJEC NIKO kuris yra padirbtas aptie-  
koje dēdės Groblevskio Plymouth'e, Pa. Paleng-  
vins tau koźname karte.

Jeigu sergi ant:

Vidurių, Kepenų, arba Kraujo.  
Gerk EGIUTERRO No 1. prigelbės koźnam  
karte. Duodu paranką iszgydymo drugio, prie  
puolto ir gripo.

**JAIGU NORI GAUTIE TIKROS  
TRAJANKOS**

Tai praszykie tosios kę Aptiekorius Groblevskis  
sudarę. Yra tai sudirbta isz visokių angalių ir  
szaknių isz devynerių dalykių sudėtos isz 27. (kaip  
tai esko syk po 27) ant svieto gereenės Trajanko  
nestranda

Aptiekorius Dēdė Groblevskis jau dēl koź-  
no žinomas, yra vienas geriausių Aptieko-  
rių tarp mūsų tautos czionai Amerikoje. Tę-  
po-gi yra dēl koźno žinoma, jog vienas geras ap-  
tekorius žino ir zenklina dangiau kaip 10 daktā-  
rų, nešine pagalboj esirgusios žmonijos. Dēlto-  
jeigu kada jns Dievas teiktusi delipetēt kokia  
liga, tai tuojaus nusidukite ani rodos pas jį.

Adresas:

**ALBERT G. GROBLEWSKI**  
111 Main st. arba Box 1109  
PLYMOUTH, PA.

**SPECIJALISTAS  
WYRISZKU LIGU**



kuris pasekmingai gydo li-  
gonius, greitai, teisingai ir  
tikrai, nes turi 20 metų  
praktikos ir kiekvienam  
**ISZGYDYMA UZTIKRINA.**

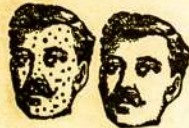
Jeigu turi kokia nors pa-  
slaptinga liga, kraujo už-  
nuodyjima, jeigu esi nu-  
silpnesjes ant viso kuno  
ar lytiszku dalia kuno, jeigu turi kita kokia  
nors liga ar kokius kenkimus, tai tuojaus ra-  
szyk arba pats ateik pas visiem žinoma pa-  
garejesi Chicagos specijalista vyriszku ligu

**DR. B. M. ROSS**

Rooms 1 to 7, 175 S. Clark St.  
kerte Monroe, Chicago, Ill. Roda dykai.

Ofisas atidarytas kasdien nuo 9 iki 4. Panedelio,  
Serodos, Petnyczios ir Subatos vakarais nuo 7 iki  
8:30. Nedelion nuo 10 iki 1. Galima susiszeke  
su Lietuviszki. Ant ofisvimo indek už 2c marke.

**DAILU IR CZYSTA VEIDA**



turesi jeigu vartosi J. B.  
BLOOD PURIFIER. Szita  
gyduole panaikina spu-  
gus (pacius), plemas ir  
kitokius neuzstumus ant  
veido ir kuno. Iszczysti-  
na krauja ir padarys vei-  
da dailiu, czystu ir skai-  
scziu. \$1.00 už bakuka.

John's Supply House, 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill.

**Ar turite 5 dolerius?**

Jeigu teip, tai ar norite juos begyje  
vieno menesio ant deszimt? vie-  
no meto ant szimto?—o neuž-  
ilgio ant tukstanczio pa-  
didinti?



Senatorius J. M. JONES, isz Ohio,  
G. A. DIENHAM, prezidentas American Palace Car Co.,  
A. B. NETTLETON, buvusis sekretorius skarbo urėdo Suv. Valst.  
C. H. ALTON, apimas prez. vieta firmos Couso & Louisburg R. R.  
S. W. THOMPSON, agentas Suv. Valst. skarbo urėdo,  
U. J. McCracken, prie American Car & Foundry Co.  
W. R. EATON, urėdninkas Suv. Valst. skarbo  
yra tai direktoriai aukso kasyklių po vardu:

**„Columbia Gold Mining Company”**

Toji kompanija yra atsakanti ir turi vieną milijoną doleriu kapitalo. Virsz minėti  
direktoriai koźnam duoda progą

**TAPTI DALYVININKU**

tų aukso kasyklų po vardu „COLUMBIA GOLD MINING COMPANY”. Kasyklos atsiranda Cripple Creek, Co-  
lorado. — Toji žemės dalis per Amerikos geologus tapo pripazinta turinti daugiausiai aukso. — Bėgyj  
paskutinių metų akcijonieriams Colorado tapo iszmokėta jau apie milijonas doleriu.

**VIENA AKCIJA KASZTOUJA \$5.00.**

TOJI PREKE PARODO AKCIJOS VERTYBE. GERIAUSIU PALIUDIJIMU GALI BUTI STATISTISZKI  
DARODYMAI:

Paskutinių laikų tyrinėjimai parodo, jog mes geriausę auksą turime. Czia skaitytojams iszrodome skaitl'nes,  
kurias paskutiniejie tyrinėjimai atrado.

E. E. BURLINGAME, 1736 Lawrence St., Denver, Colo., iszrado, jog tos kasyklos turi 20,56 unc. aukso  
tonoj. Vertė tonu aukso: \$411.20. Tyrinėjimai gi TORREY EATON, 74 Cortland St., NEW YORK,  
parodo 21,70 unc. aukso tonoj ir vertybę tonu \$448,53.

Yra matoma, jog kasyklos po vardu „COLUMBIA GOLD MINING CO.” turi  
didelę ateitį ir koźnam, kuris turi akciją, didelį ir tikrą uždarbį užtikrina.

**NURODYMAI.**

Ypatos, po kurių prieziura tos kasyklos atsiranda, visame kraszte placziai žinomos ir turi augsztas Suv.  
Valst. valdzios vietas.

Pravardės ir urėdai tų ypatų kiekvienam gali užtikrinti, kad be jokios abejonės tų kasyklų dalyvininkų  
galima pasilikti.

Kas dalyvininku nori tapti, privalo mažiausiai nors vieną už \$5.00 akciją nusipirkti.  
Taisias akcijas galima gauti, jeigu czia apaczioj pridėta atkerpama popierukė su paraszu bus mums prisius-  
ta, arba kas laiszką (su savo locnu paraszu) prisius ant szio adreso: COLUMBIA GOLD MINING  
COMPANY, 1135 Broadway, New York. Pirmiau pinigų praszom nesiusti.

**Columbia Gold Mining Co., 1135 Broadway, N. Y.**

Guodotini Ponai: **PARASZAS**

Asz pasiraszes, meldziu man iszraszyti *Vardas ir pravardė*.....

(kiek?).....akcijų Columbia Gold *Miestas*.....

Mining Company vertės \$5.00 (penkių *County*.....*State*.....

dol.)r prisiusiti man certifikatą.

**Pirmutine lietuviszka karczema  
Czapliko ir Orlinsko,**

117, 119 ir 121 A. str., SO. BOSTON, MASS.  
Uzlaikome geriausia alų, degtinę ir cigarus, ir  
elgpi suteikiame draugiszką rodą visokiuose re-  
kaluose.

**PLAUKAI**

gyduoles, panaikins pleiskaną (bluzganą), su-  
likys slinkima, sutvirtins ju szaknis ir vieton  
iszpuolusiu ataugins naujus, dailius, tankius,  
minksztus ir gluodnius plaukus. Apsaugos nuo  
praplikimo ir prazilimo. Atsiusk \$1.00 o gausi  
bonka musu garšingos gyduoles ant iszmeginimo.  
ANIMATOR, 3305 Auburn Av, R 2. Chicago, Ill.

**NICHOL'S INHALER** sustabdo galvos skaude-

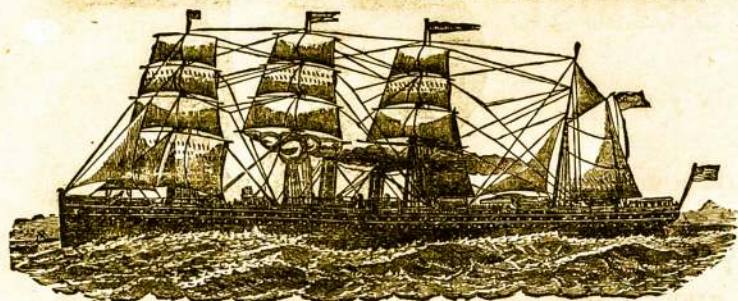
jima in pora minu-  
tu, iszgydo swaigi-  
ma ir užyma gal-



wos, pamelinawu-  
sius paakius ir slo-  
ga, pageltusius ir  
pabalusius weidus padaro raudonais. Preke 25c  
Johns Sup. House 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill



**Gerbtini Tautiečiai!**



Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiėmiau agentyste an laivagėjų linijū. Taigi parduodu Laivakortes ir siunčiu pinigūs į visas dalis svieto. Užtikrinu jog su, nuo manęs pirktoms laivakortėms pervaziuosit didinėj per 8-9 dienas. Nusiunčiu pinigūs į Lietuvą ir į kitus krasztus pasulės, labai greitai.

Prigulincias dalis arba pasargas lietuvoje atimu ir padarau paliudyjimus arba aktus ir ba jokios turbac jos. Turiu labai czystą ir puikią užėigą dėl svetelių, užtaikau vyną alų, dogtinę ir kitokius gėrymus, kurie zinau patiks dėl lietuvių ir ne prabaszėzius nepaniekytų. Su guodone Kazi. Baltrukonis.

Adrisuokit sziteip: **CHAS V. BOLTH,**  
633 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

**PERSKAITĖS ATMINK!**

**KAZUNO TRAJANKA** privalo rasti kiekvienoj lietuviszkoj szejmynoj dėl greito pareikalavimo laike ligos. **KAZUNO TRAJANKA** yra sudėta dabar popieriniam baksukije geltono kolerio ir pirkdami nuo sztoriniku visados reikalaukit Kazuno Trajankos. Jeigu negalit gaut pas savo sztorinika mano Trajankos, tai prisiusk money order ant 55 ct. o bus priiusta per paczta į trumpa laika.

*Kam sirgti Gumbu, skaudėjimu po krutine*  
arba panasziooms ligoms, kada Kazuno Gumbo-Kura netik ka apmalszius liga, bet ir praszalins į trumpa laika. Kasztuoja \$1 00, su prisiuntimu per paczta \$1.25 ir bus greit prisiusta. *Gumbo-Kura* susideda isz dviejų preparatų bonkutės vaistų ir tablets Gumbo-Kura No 1. tai yra labai geri vaistai moterims po palagu, nes skaudėjima greit apstabdo. su prisiuntimu per paczta kasztuoja tik 75 ct.

*Luke's Rheumatic Cure.*

Szitas preparatas yra isz bandytas ir daug žmonių yra iszsigydę isz ilgios sirgimo Reumatizmu. Užtikrinu, kad szitas preparatas praszalins Reumatizną vartojant per atsakintį laika, jeigu bus vartojama sykiu su *Expeller Linimentu* praszalins minėtas ligas. Prisiusk Money Order ant 1.50, o bus prisusta į trumpa laika per paczta. Adresuok:

**L. M. KAZUNAS,** aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

**ADRESAI**

**Susivienyjimo L. A. virsz.**

Prez. — M. Valentinavyczia,  
1917 N. Main str., Soranton, Pa.

Vice-prez. — J. Tareila,  
677 N. Riverside, Waterbury, Conn.

Sekretorius — T. Astramskas,  
121 Washington Ave. Philada., Pa.

Kasierius — T. Pauksztis,  
123 N. Main str., Pittston, Pa.

J. Kazakevyczia,  
1150 Wyoming Ave. Pittston, Pa.

Kasos globėjai { K. Unika, 943 S. 2nd. str. Philadelphia, Pa.

Užveisdėtoju knygyno-V. Daukszys,  
1224 S. Hancock st. Philadelphia, Pa.

**AGENTAS**

asakuravojimo NAMŲ ir visokių  
DAIGTŲ nū agentas

**GEO. GWILLIAM,** agentas.

Main str. Plymouth, Pa.

**Lietuviu užėiga.**

Geriauše užėiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip to: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos, taipgi siunčiu pinigūs į visas dalis svieto. Pardūdu Laivakortes ant visų linijū. Apart to dū du kiekvienam prieteliszką rodą.

Nepamirszkite atsilankyti reikale  
**Petras Lipavyczia,**  
LUZERNE, LUZ. Co. PA.

**LIETUVISZKAS KRIAUCZIUS**

**Kaz. Miliszauskas**

256 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.  
Siuva puikiausiai visokius siutus pagal naujusia madą, duoda drutą ir gerą materiją ir už pigę prekę.

Teipogisenu ant naujperdirba. Visi pas savo Tautietį.

**W. SŁOMINSKA,**

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo Apdovanota



**DWIEMS MEDALIAIS**

ant Kosciuskos Parodos už rupestinga, teisinga ir artistiszką iszdirbimą.

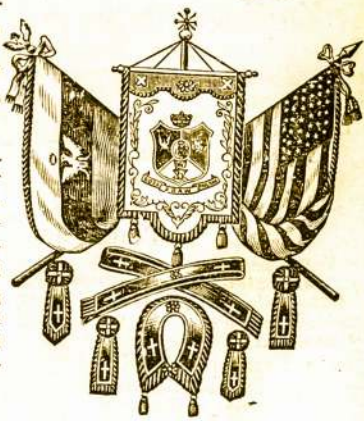


**KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszi guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszciaus pamintus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais igijau geriause praktikę ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**

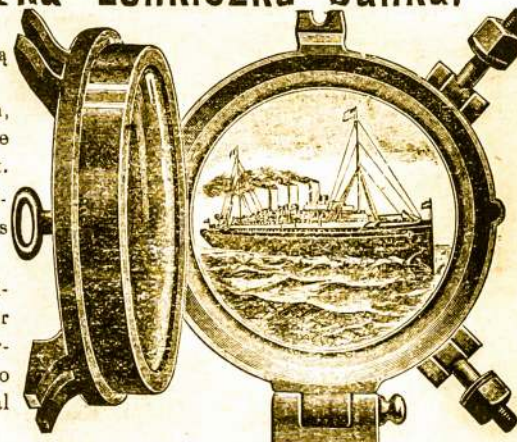


**Sloveniszka--Lenkiszka Banka.**

Parduoda Laivakortes z Amerikos į Europą ant geriausiu Laivų, Hamburg, Rotterdam, Bremen, Antwerp Havre Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus visais gelzkeliiais į visus miestus visam sviete.

Siunčia pinigūs į visas svieto dalis greitai ir už pigiausia prekę. Perka, parduoda ir iszmaino visokius pinigūs pagal dienos kursą.



**Atlieka visokius reikalus senam kraszte.**

GALIMA SUSISZNEKĖT LENKISZKAI.

Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėdieniais nuo 9 iki 12 ryto.  
100 1/2 E. Main str. **Hurwitz's,** 42 E. Market Str.  
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa.

**M. ROSENBAUM**

Geriauše dėl Lietuvių Agentura ant visos

**Philadelphios.**

Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELZKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijū. Turim susineszimus kiekvienoj dalyje svieto ir siunčiam pinigūs greitai ir pigi.

Susisznekam visokiose kalbose. Pinigūs priimam bankon ir iszmainom. Visame dūdam prieteliszką rodą.

Mūsų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.